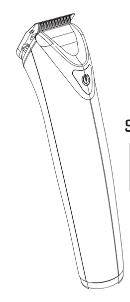

WAHL
HOME PRODUCTS

STAINLESS STEEL
Lithium•Ion+
Detachable Blade Trimmer

© 2015 Wahl Clipper Corporation
Part No . 94599-301

WAHL CLIPPER CORPORATION
World Headquarters
P.O. Box 578. Sterling, IL 61081

Wahl (UK) Ltd.
Herne Bay Trade Park
Sea Street Herne Bay, Kent
CT6 8JZ England

Wahl GmbH
Roggenbachweg 9
78089 Unterkirnach, Germany

Wahl Clipper (PTY) Ltd.
Suite L9 & L10
Hingham Field Office Park
79 Boeing Road East
Bedfordview, Gauteng 2007South Africa

Wahl International Consumer Group
Engelenburgstraat 36
7391 AM Twello, Nederland

Уолл Рус
Ракетный бульвар, д. 16
129164 Москва

Unity Agencies Pty Ltd
3 Durbell St
PO Box 456
Acacia Ridge QLD 4110
Australia

Wahl Brasil
Rua Voluntários da Pátria, 301 sala 802
Botafogo - CEP: 22270-000
Rio de Janeiro - RJ

Wahl Argentina
Av. Alvarez Jonte 5655
Buenos Aires (C1407GPK) Argentina

Wahl India Grooming Products Pvt Ltd
201, 2nd Floor X Cube, Opp. Fun Republic
New Link Road, Andheri (West)
Mumbai – 400 053 Maharashtra, India

Please visit www.wahlglobal.com

Betjeningsvejledningen til Lithium Ion Grooming Kits

da Betjeningsvejledningen

VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER
Når du bruger dit elektriske apparat, skal visse grundlæggende sikkerhedsregler altid overholdes, herunder følgende:
LÆS ALLE INSTRUKTIONER OG SIKKERHEDSVEJLEDNINGER FØR ANVENDELSE AF DENNE TRIMMER
FARE
For at reducere risikoen for død eller tilskadekomst pga. elektrisk stød:
1. Dette apparat kan bruges af børn på 14 år eller derover og af personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller er blevet givet vejledning vedrørende sikker brug af apparatet og forstår de farer, det involverer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
2. Ræk ikke ud efter et apparat, der er faldet ned i vand. Tag omgående stikket ud af stikkontakten.
3. Må ikke anvendes under badning eller i brusebad.
4. Apparatet må ikke placeres eller opbevares, hvor det kan falde eller blive trukket ned i et badekar eller en håndvask. Apparatet må ikke lægges eller tabes i vand eller anden væske.
5. Tag altid stikket fra stikkontakten straks efter brug, undtagen når apparatet oplades.
6. Tag altid stikket fra inden rengøring af apparatet.
7. (Kun for genopladeligt apparat.) Tag opladeren fra, før du bruger trimmeren.
ADVARSEL
For at reducere risikoen for forbrænding, elektrisk stød eller personskade:
1. Apparatet må ikke knuses, skilles ad, opvarmes til over 100 °C (212 °F) eller sættes i brand, da der i så fald er risiko for ildebrand, eksplosion eller forbrænding.
2. Drivaggregatet i denne enhed er beregnet til at være rigtigt vendt i en lodret eller gulvmonteret stilling.
3. Tæt overvågning er nødvendig, hvis denne trimmer anvendes af, på eller nær børn eller handicappede personer.
4. Denne trimmer må kun bruges til sit tilsigtede anvendelsesformål, som det beskrives i denne vejledning. Brug ikke ekstraudstyr, der ikke anbefales af producenten.
5. Anvend aldrig dette apparat, hvis dets ledning eller stik er beskadiget, hvis det ikke fungerer korrekt, hvis det et blevet tabt eller beskadiget, eller hvis der har været tabt i vand. Send apparatet tilbage til Wahl Clipper Corporation for undersøgelse og reparation.
6. Hold ledningen væk fra opvarmede overflader.
7. Brug kun godkendte transformatorstik eller rejsestik til opladerstikket.
8. Må ikke bruges udendørs eller på steder, hvor der anvendes aerosol-/sprayprodukter, eller hvor der bliver givet ilt.
9. Der må ikke tabes eller indsættes fremmedlegemer i nogen åbning.
10. Denne trimmer må ikke anvendes med beskadiget eller knækket blad eller trimningstilbehør, da dette kan resultere i ansigtsskader.
11. Sæt altid stikket i apparatet først og derefter i stikkontakten.
For at afbryde skal apparatet stå på "OFF - 0",
derefter fjernes stikket fra stikkontakten.
GEM DISSE ANVISNINGER
Kun til husholdningsbrug.
GENOPLADNING & SMART LED
1. Denne trimmer er praktisk designet til husholdningsbrug. Den bør oplades fuldt i 1 time inden første brug. Hvis den ikke er fuldt opladet inden første brug, vil LED'en blinke, imens trimmeren kører.
2. Fjern trimmer, genopladningstransformator samt tilbehør fra emballagen.
3. Slut transformatoren til trimmeren. SØRG FOR, AT TRIMMEREN STÅR PÅ "OFF - 0" UNDER OPLADNING.
4. Sæt genopladningstransformatoren til i en hvilken som helst stikkontakt med korrekt spænding.
5. Når trimmeren oplades, vil LED'en være TÆNDT.
6. Når trimmeren er i brug, vil LED'en være TÆNDT.
7. Når opladningen er færdig, vil LED'en skifte fra TÆNDT til SLUKKET.
8. Når trimmeren er ved at løbe tør for batteri, vil LED'en blinke for at indikere, at du har mindre end 15 % batterikapacitet tilbage. Når blinket starter, bør der være nok opladning tilbage til at færdiggøre trimningen, før trimmeren genoplades.
9. Når LED'en begynder at blinke for at indikere, at trimmeren skal genoplades, vil den fortsat blinke, indtil trimmeren er helt genopladet, eller indtil den løber tør for strøm. "Helt genopladet" vil sige, at opladningstiden har været lang nok, til at LED'en er skiftet fra TÆNDT til SLUKKET. Fuld opladning af et dødt batteri bør tage ca. 1 time.
10. Når trimmeren er ved at løbe tør for strøm, bør den sluttes til transformatoren og sættes til en stikkontakt for at sikre, at den er fuldt opladet til næste brug. Denne transformator er beregnet til at oplade batteriet helt, uden at det overoplades. Brug ikke trimmeren, mens den oplades.
11. Det vil tage ca. 60 minutter at oplade batteriet. Lithium Ion-trimmeren har også hurtig opladningsevne.
12. Brug kun det opladertransformatorstik, der medfulgte fra producenten, til genopladeren.
FEJLFINDING
· Hvis LED'en ikke blinkede, før trimmeren holdt op med at virke, kan du prøve at nulstille trimmeren ved at oplade den helt, indtil LED'en slukker.
· Trimning er deaktiveret under opladning, eller hvis deaktiveringsstikket er sat i.
· Hvis trimmeren er fuldt opladet, vil LED'en muligvis forblive slukket, hvis trimmeren sættes til opladeren.
· Hvis trimmeren uventet holder op med at virke, kan du prøve at nulstille apparatet ved at sætte trimmeren til opladeren.
· Hvis det virker, som om trimmeren ikke oplader, bør du kontrollere følgende, inden du sender den tilbage til reparation:
1. Kontrollér, at stikkontakten virker, ved at sætte et andet apparat til den.
2. Sørg for, at stikkontakten ikke bare er sat til en lyskontakt, som slår strømmen fra ved kontakten, når lysene er slukket.
3. Se efter, at trimmeren er rigtigt forbundet til genopladningstransformatoren, at alt er forsvarligt forbundet, samt at kontakten på trimmeren står på "OFF - 0".
4. Hvis din strømtilførsel er forbundet til en hovedafbryder, foreslår vi, at du tager trimmeren af opladeren, hver gang hovedafbryderen er slået fra. Hvis apparatet er sat til en kontakt uden strøm eller ligger på en oplader, der ikke er sat til, vil det dræne batteriet.
5. Hvis trimmeren ikke kører, og den er fuldt opladet, kan du slå apparatet over på "ON - I" og klemme eller skubbe bladene manuelt. (Der kan være tørret olie imellem bladene, som gør, at de midlertidigt hænger sammen.)
UDSKIFTNING AF LITHIUM-ION-BATTERI; BORTSKAFNING OG GENBRUG AF KLIPPEMASKINEN:
· For batteriudskiftning sendes hele klippemaskinen til: Wahl Annex 3001 North Locust, P.O. Box 578, Sterling, IL 61081
· Forsøg ikke at fjerne batteriet. Lithium-Ion-batterier kan eksplodere, bryde i brand og/eller forårsage forbrænding, hvis de tages fra hinanden, beskadiges eller udsættes for vand eller høje temperaturer.
· Hvis du vælger ikke at udskifte batteriet, skal hele den intakte klippemaskine bortskaffes. Forsøg ikke at fjerne batteriet til udsmidning. Lithium-Ion-batterier kan være underlagt lokale regler for bortskaffelse. Mange steder er udsmidning i almindelige affaldsspande forbudt. Forhør dig om lokale love og regler.
· For information om genbrug kan du kontakte en offentlig genbrugsstation, et renovationsfirma eller din forhandler eller besøge genbrugsressourcer på nettet som f.eks. www.batteryrecycling.com eller www.rbrc.org.
REJSESTIK
Rejsestikket bruges til at forhindre, at trimmeren ved et uheld tænder, når du rejser. Når rejsestikket er sat i, vil tænd/sluk-knappen ikke virke.
VEDLIGEHOLDELSE AF DIN TRIMMER
SMØRING AF BLADENE
For at opnå det bedste resultat skal der puttes én eller to dråber Wahl Clipper Oil på bladene, men kun når det er nødvendigt eller ca. en gang om måneden. Motorlejerne er permanent smurte - forsøg ikke at smøre dem.
Når du smører trimmeren, skal du slå den over på "ON - I", holde apparatet med bladene vendt NEDAD og dryppe én eller to dråber olie på bladene. Tør overskydende olie af med en blød klud.
BEMÆRK - MÅ IKKE OVERSMØRES!
Overdreven smøring eller påføring af væsker vil forårsage skader, hvis de får lov at sive tilbage ind i motoren.

VEDLIGEHOLDELSE AF BLADENE
Trimmerbladene har præcisionshærdede, slebne og planlappede skæretænder. Bladene bør håndteres forsigtigt og må ikke stødes eller bruges til at skære snavset eller slibende materiale. Skyl aldrig bladene med vand; dette kan få bladene til at ruste. Rengør med den medfølgende børste.
RENGØRING/OPBEVARING
For du opbevarer din trimmer, skal du bruge rengøringsbørsten til at børste eventuelle løse hår væk fra maskinen og bladene. Opbevar maskinen på en sådan måde, at bladene er beskyttet mod beskadigelse.
Når trimmeren ikke er i brug, skal trimmerguiden/bladbeskytteren være sat på for at beskytte bladene.
Dette apparat skal opbevares på en måde, så det ikke bliver klemt, varmet op over 100 °C (212° F) eller sat i brand.
SÆRLIGE FUNKTIONER:
Din trimmer er blevet udviklet med adskillige avancerede funktioner til at hjælpe dig med at opnå det perfekte resultat ved hvert brug. Din trimmer kan bruges til pænt og nemt at trimme fipskæg, fuldskæg, overskæg, bakkenbarter og øjenbryn samt omkring nakken og ørerne - eller hvor som helst for hele kroppen til soignering. Den er også en god all-round-trimmer for hele familien til mindre trimninger og for trimninger mellem frisørbesøg, eller til at ordne nakken.
n En trimningsguider med 6 indstillinger gør det let at opnå en ensartet trimning hver gang.
Guideren kan fjernes (hvilket giver en syvende indstilling) og påsættes igen uden at ændre den forudindstillede klippelængde, så når først du har fundet den perfekte længde, kræver det intet gætværk at opnå den ved hver trimning. Trimningsguiden består af to dele - en base og en kam. De bør ikke skilles ad. For at montere guiden skubbes den simpelthen på i en let vinkel, og udløserknappen trykkes ned for at låse guiden på plads. For at fjerne guiden trykkes udløserknappen forsigtigt op, og guiderdelen skubbes af trimmeren. Du kan justere klippelængden ved at trykke på tommelgrebet og flytte kammen frem og tilbage til den ønskede indstilling.
n Et aftageligt bladsystem gør, at du hurtigt kan skifte fra et blad af standard bredde til fuld klipning til et smalt detaljeblad for præcis trimning rundt om overskæg, fipskæg eller hvor som helst for at afgrænse hårlinjen og fjerne spredte hår.
For at fjerne ekstraudstyret skal du blot trække den øverste kant af bladet væk fra selve maskinen. Ved montering rettes rillen bag på ekstraudstyret ind med fordybningen på indersiden af trimmerhovedet, og man skubber ned over på bladet.
I tilfælde af at bladene bliver beskadigede eller sløve, eller hvis du vil have flere tilbehørshoveder til din trimmer, kan du købe dem fra Wahl. Spørg efter den følgende ekstradel med delnummer fra vores service- og reparationsafdeling (for kontaktinformation, se sidste side):
n De selvslibende knive består af højkomprimeret stål med højt kulstofindhold, fremstillet til at holde deres form og skarphed over længere perioder.
SKÆGTRIMNING OG -KANTNING
De følgende er foreslåede trimningstrin og trimmer-indstillinger. Du vil muligvis opleve, at andre fremgangsmetoder virker bedre for dig.

#1	Stubble Length	(2 mm)
#2	Short	(4 mm)
#3	Medium Short	(6 mm)
#4	Medium	(8 mm)
#5	Medium Long	(10 mm)
#6	Long	(12 mm)

1. Red dit skæg i groretningen for at hjælpe med at afsløre spredte hår, der kan være længere end de andre.
2. Montér trimningsguideren med 6 indstillinger for at trimme og tynde skægget. Start med at have guideren indstillet på en længere trimningslængde. Trim nedad imod hagen i jævne, overlappende strøg, hvis du trimmer i retning med hårets vækst. Hvis du trimmer imod hårets vækstretning, vil trimmeren skære mere hår af, hvilket kan give en ujævn klipning.
Justér trimningsguiden til gradvist kortere indstillinger, indtil du når den ønskede skæglængde. Du kan evt. indstille trimningsguideren til at klippe kortere tæt på ørerne og under hagen og så skifte til en længere indstilling længere oppe på ansigtet og på hagen. Når trimningsguiden afmonteres, vil den blive på den sidste længdeindstilling, indtil du ændrer den.
Sørg altid for, at trimningsguiden er fast sikkert ind i den ønskede indstilling, inden du påbegynder trimningen.
3. Når du skal klippe skæglinjen, fjernes trimningsguiden. Start under hagen og arbejd dig tilbage imod kæben og ørerne, mens du klipper rundt om skæggets yderside under kæben. Fortsæt hele vejen op til ørerne og hårgrænsen.
4. Fremhæv skæglinjen ved at bruge trimmeren i en nedadgående bevægelse. Start ved den linje, du har lavet, og trim området under skæglinjen, mens du fører trimmeren fra hagen til ørerne.
5. Afgræns den øverste del skægget ved hjælp af samme teknik.
FINSTUDSNING AF NAKKE, BAKKENBARTER, OVERSKÆG & SKÆG ved hjælp af trimmerhovedet.
For langsomt trimmeren nedad på områder for pænt at trimme og give facon.
TRIMNING AF HÅR PÅ ARME & BEN ved hjælp af trimmerhovedet.
For trimmeren let hen over armen eller benet, indtil den ønskede hårlængde er opnået. Første gang du trimmer håret, bør du starte med at bruge en længere indstilling på trimmeren, og så gradvist gå til kortere indstillinger efter behov.
TRIMNING AF BRYST & MAVE ved hjælp af trimmerhovedet.
For trimmeren let hen over overkroppen i en opadgående bevægelse, indtil den ønskede hårlængde er opnået. Hvis du ønsker en tæt trimning uden kløe, kan du bruge nr. 1-guiderkammen.
NÆSEHÅRSTRIMNING
Sørg for, at næseborene er rene. Før langsomt trimmeren ind og ud af hvert næsebor, højst 0,6 cm.
TRIMNING AF ØREHÅR
Sørg for, at der ikke er voks i de ydre dele af øret. Hold øret fladt med den ene hånd og indsæt forsigtigt øre/næse-trimmeren højst 0,6 cm i øret.
FORSIGTIG: Put ikke detaljeringshovedet eller andre fremmedlegemer ind i den indvendige del af øret. For at fjerne hår, der vokser på ørets yderside, kan du langsomt føre detaljeringshovedet langs kanten af øret.
ØJENBRYNSTRIMNING
Flyt detaljeringshovedet langsomt for pænt at trimme spredte hår. For at opnå præcis, ensartet trimning føres øre/næse-trimmeren langsomt tættere på og fra øjenbrynene for at få den ønskede længde. Tryk ikke ind imod brynet, da dette kan fjerne for meget hår.
Du kan også bruge trimmerbladet med nr. 2 eller nr.3-guiderkammen. For trimmeren i samme retning som håret (fra næseryggen og ud imod tindingen). Pas på øjenvipperne, mens du trimmer.
BRUG AF GUIDERKAMME:
For at montere guiderkamme holdes kammen med tænderne opad. Tryk guiderkammen godt fast mod den nederste del af trimmerbladet.
GUIDERKAMME TIL TRIMMEREN:

TRIMNING MED GUIDERKAMME:
Skægstubguideren har én bar, guideren til medium-klipning har to barer, og den til lang klipning har tre barer. Disse tilbehørsdele er ideelle til at lave en gradvis overgang, tynde ud og afgrænse skægget samt til at opnå et look af tætstudsede skægstubbe. Ved anvendelse af tilbehørsdelene følges hårets retning. For at opnå en kortere trimning kan man gå imod hårets retning.
GUIDERKAMME TIL KLIPPEMASKINEN:
HÅRKLIPNING
Første gang du klipper håret, bør du kun klippe en lille smule af, indtil du bliver mere vant til, hvor kort hver guiderkam ladet håret klippe. Start altid ved at placere den største kam på klippemaskinen og brug derefter kortere kamme (eller indstillinger, hvis du anvender justerbare guiderkamme), hvis du ønsker en kortere længde.
Husk, at ind imellem professionelle frisørbesøg vokser håret jævnt over hele hovedet, og en let trimning i nederst på nakken og om siderne kan være alt, hvad der er nødvendigt for at give dig et pænt og velplejet udseende igen.
For at opnå en ensartet klipning skal du lade klippemaskinen klippe sig igennem håret. Forsøg ikke at tvinge den igennem i et hurtigere tempo.
1. Start med at rede håret, så det falder naturligt.
2. Sæt den største guiderkam på klippemaskinen og begynd med at trimme siderne nedefra og udad. Hold klippemaskinen let imod håret, mens tænderne på guiderkammen peger op og samtidig ligger fladt imod hovedet. Løft langsomt klippemaskinen op og udad gennem håret, så der kun klippes en lille smule ad gangen.
Fortsæt rundt om siderne og på baghovedet.
Hvis du gerne vil have kortere hår, kan du enten skifte til en kortere guiderkam (eller indstilling, hvis du anvender justerbare guiderkamme) eller presse mere indad og løfte mindre væk fra hovedet med den aktuelle tilbehørsdel.
Hele denne fremgangsmåde kræver øvelse, og det er altid bedre at lade håret være lidt langt ved de første klipninger.
Øverst på hovedet vil du få en ret kort frisure, hvis du bruger den 1-tommers guiderkam (Hvis dit kit indeholder guiderkammen på 1 1/4 eller 1 1/2 tomme, kan du bruge denne for at få en lidt længere frisure). Begynd langsomt at trimme forfra og bagud, mens du holder kamtænderne fladt imod hovedet. Igen er det bedre at lade håret være lidt længere ved de første par klipninger.

Instrukcja obsługi dla zestawów do pielegnacji włosów, z akumulatorem

pl Instrukcja Obsługi

Instrukcja obsługi dla zestawów do pielęgnacji włosów, z akumulatorem litowo-jonowym
Dodatkowe informacje lub rejestracja produktu – www.wahltrimmers.com
WAŻNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI
Podczas używania urządzenia elektrycznego należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, w tym między innymi:
PRZECZYTAĆ WSZYSTKIE INSTRUKCJE I OSTRZEŻENIA PRZED UŻYCIEM TRYMERA.
NIEBEZPIECZEŃSTWO
Aby zmniejszyć ryzyko śmierci lub uszkodzenia ciała przez porażenie prądem elektrycznym:
1. To urządzenie może być używane przez dzieci od 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych, bądź pozbawione doświadczenia i wiedzy, o ile będą one nadzorowane lub poinstruowane w zakresie bezpiecznego używania tego urządzenia i zrozumieją związane z nim zagrożenia. Nie wolno pozwolić dzieciom na zabawę tym urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja w zakresie dozwolonym dla użytkownika nie powinny być dokonywane przez dzieci pozbawione nadzoru.
2.Nie sięgać po urządzenie, które wpadło do wody.
Odłączyć je natychmiast od gniazdka.
3.Nie używać podczas kąpieli lub pod prysznicem.
4.Nie kłaść ani nie przechowywać urządzenia w miejscu, w którym mogłoby spaść lub zostać wciągnięte do wanny lub umywalki.
Nie należy umieszczać ani wrzucać do wody ani innej cieczy.
5. Za wyjątkiem ładowania zawsze należy odłączać urządzenie od gniazdka elektrycznego bezpośrednio po użyciu.
6. Zawsze należy odłączać urządzenie przed rozpoczęciem czyszczenia.
7. (Tylko urządzenie z akumulatorem.)
Odłączyć ładowarkę przed użyciem trymera.
OSTRZEŻENIE
Aby zmniejszyć ryzyko poparzenia, porażenia prądem lub obrażeń ciała:
1.Nie zgniatać, nie demontować, podgrzewać powyżej 100°C ani nie spalać urządzenia, z powodu ryzyka pożaru, wybuchu lub poparzeń.
2. Ładowarkę należy ustawić prawidłowo w położeniu pionowym lub przymocować ją do podłogi.
3. Konieczny jest ścisły nadzór, gdy urządzenie jest używane przez dzieci lub osoby niepełnosprawne, a także u dzieci lub osób niepełnosprawnych albo w ich pobliżu.
4.Urządzenia używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem, w sposób opisany w niniejszej instrukcji.
Nie używać akcesoriów niezalecanych przez producenta
5.Nie uruchamiać urządzenia, jeśli ma uszkodzony przewód lub wtyczkę, jeżeli nie działa prawidłowo, jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone, lub jeśli wpadło do wody.
Zwrócić urządzenie do Wahl Clipper Corporation w celu sprawdzenia i naprawy.
6. Kabel należy trzymać z dala od gorących powierzchni.
7.Do gniazdka ładowarki wkładać tylko wtyczkę ładowarki zgodną z normą.
8. Nie używać na zewnątrz ani w miejscu stosowania aerozoli (produktów w sprayu) lub podawania tlenu.
9. Nigdy nie upuszczać ani nie wkładać żadnych przedmiotów do żadnego otworu.
10. Nie używać urządzenia z uszkodzonym lub pękniętym ostrzem bądź nasadką przycinającą, ponieważ może dojść do zranienia twarzy.
11. Zawsze podłączać przewód zasilający najpierw do urządzenia, a następnie do gniazdka zasilającego.
Aby wyłączyć urządzenie, ustawić wyłącznik w położeniu „OFF - 0,"
a następnie wyjąć wtyczkę z gniazdka.
PROSZĘ ZACHOWAĆ TE INSTRUKCJE
Wyłącznie do użytku domowego
ŁADOWANIE AKUMULATORA I WSKAŹNIK LED
1.Trymer jest zaprojektowany do wygodnego użytku domowego.
Przed pierwszym użyciem należy ładować akumulator urządzenia przez 1 godzinę.
Jeśli akumulator nie będzie w pełni naładowany przed pierwszym użyciem, dioda LED będzie pulsować podczas pracy trymera.
2.Wyjąć trymer, ładowarkę i akcesoria z opakowania.
3.Podłączyć ładowarkę do trymera.
UPEWNIĆ SIĘ, ŻE PODCZAS ŁADOWANIA TRYMER JEST WYŁĄCZONY („OFF - 0").
4. Podłączyć ładowarkę do dowolnego gniazdka elektrycznego o odpowiednim napięciu.
5. Podczas ładowania akumulatora trymera dioda LED świeci się.
6. Podczas używania trymera dioda LED świeci się.
7. Po zakończeniu ładowania dioda LED wyłączy się.
8. Kiedy akumulator trymera będzie bliski rozładowania, dioda LED będzie pulsować, sygnalizując, że pozostaje mniej niż 15% pojemności akumulatora.
Gdy dioda zacznie pulsować, powinno być możliwe dokończenie przycinania przed ponownym naładowaniem trymera.
9.Kiedy dioda zacznie pulsować, wskazując potrzebę naładowania, jej pulsowanie ustanie dopiero po całkowitym naładowaniu lub rozładowaniu trymera.
Całkowite naładowanie oznacza, że upłynęło wystarczająco dużo czasu, że dioda LED wyłączyła się.
Pełne naładowanie rozładowanego akumulatora powinno zająć około 1 godziny.
10. Jeżeli trymer rozładowuje się, należy go podłączyć do ładowarki z zasilaniem elektrycznym, aby zapewnić maksymalną moc przy następnym użyciu.
Ładowarka
przeznaczona jest do ciągłego ładowania akumulatora bez nadmiernego ładowania.
Nie używać trymera podczas ładowania.
11. Akumulator ładuje się przez około 60 minut.
Trymer z akumulatorem litowo-jonowym ładuje się w krótkim czasie.
12.Do gniazdka ładowarki wkładać tylko wtyczkę transformatora ładowarki dostarczonej przez producenta.
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW
·Jeśli dioda LED nie pulsowała zanim trymer przestał działać, należy całkowicie naładować trymer aż do zgaśnięcia diody LED.
·Przycinanie jest wyłączone podczas ładowania lub jeżeli do gniazdka włożona jest wtyczka blokująca.
·Jeśli trymer jest w pełni naładowany, dioda LED może pozostać wyłączona po podłączeniu do ładowarki.
·Jeśli trymer nieoczekiwanie przerwie pracę, należy spróbować zresetować urządzenie poprzez podłączenie go do ładowarki.
Jeśli trymer nie ładuje się, sprawdzić poniższe punkty przed oddaniem go do naprawy:
1. Sprawdzić działanie gniazdka przez podłączenie do niego innego urządzenia.
2. Upewnić się, że gniazdko nie jest połączone z wyłącznikiem oświetlenia, który wyłącza zasilanie, gdy wyłączone jest światło.
3. Sprawdzić, czy trymer jest prawidłowo połączony z ładowarką, czy wszystkie połączenia są pewne, a jego wyłącznik jest ustawiony w położeniu „OFF - 0".
4.Jeśli zasilanie jest połączone z wyłącznikiem głównym, sugerujemy, aby odłączyć trymer od ładowarki, gdy wyłącznik główny jest wyłączony.
Pozostawienia urządzenia podłączonego do gniazdka bez zasilania lub odłączonej ładowarki spowoduje rozładowanie akumulatora.
5. 5.Jeżeli trymer nie działa, chociaż jest w pełni naładowany, należy go włączyć („ON - I") i ścisnąć lub popchnąć ostrza ręcznie.
(Między ostrzami może się znajdować zaschnięty olej, powodując ich chwilowe posklejanie.)
WYMIANA AKUMULATORA LITOWO-JONOWEGO, UTYLIZACJA I RECYKLING TRYMERA:
· Aby wymienić akumulator, należy przesłać cały nieuszkodzony trymer do:
Wahl Annex 3001 North Locust, P.O.
Box 578, Sterling, IL 61081
· Nie próbować samodzielnie demontować akumulatora
Akumulatory litowo-jonowe mogą eksplodować, zapalić się, i/lub powodować oparzenia w przypadku demontażu, uszkodzenia lub wystawienia na działanie wody lub wysokiej temperatury.
· Jeśli użytkownik nie chce wymieniać akumulatora, należy oddać do utylizacji całe, nienaruszone urządzenie.
Nie próbować samodzielnie demontować akumulatora do utylizacji.
Akumulatory litowo-jonowe mogą podlegać lokalnym przepisom dotyczącym utylizacji.
W wielu lokalizacjach zabronione jest wyrzucanie baterii do standardowych pojemników na odpady.
Należy sprawdzić obowiązujące prawo i przepisy.
· W przypadku recyklingu skontaktować się z urzędem ds. recyklingu, przedsiębiorstwem utylizacji odpadów, sprzedawcą detalicznym lub odwiedzić źródła online, takie jak www.batteryrecycling.com lub www.rbrc.org.
WTYCZKA PODRÓŻNA
Wtyczka podróżna służy do zapobiegania przypadkowemu włączeniu urządzenia podczas podróży.
Po założeniu wtyczki podróżnej przycisk zasilania nie będzie działać.
DBAŁOŚĆ O TRYMER
OLIWIENIE OSTRZY
Aby uzyskać najlepsze wyniki, należy zakroplić jedną lub dwie krople oleju Wahl Clipper na ostrza tylko w razie konieczności, czyli mniej więcej raz w miesiącu.
Łożyska silnika są trwale nasmarowane — nie próbować ich oliwić.
Podczas oliwienia trymera należy go włączyć („ON - I"), trzymając ostrzami skierowanymi w dół i wycisnąć jedną lub dwie krople oleju na ostrza.
Zetrzeć nadmiar oleju miękką ściereczką.
UWAGA! NIE OLIWIĆ NADMIERNIE.
Nadmierne oliwienie lub stosowanie cieczy może spowodować uszkodzenie, jeśli ciecz przedostanie się do silnika.
DBAŁOŚĆ O OSTRZE
Ostrza trymera mają precyzyjnie hartowane, szlifowane i dopasowane zęby tnące.
Z ostrzami należy obchodzić się ostrożnie i nigdy nie uderzać ich ani nie używać do cięcia brudnych lub ściernych materiałów.
Nigdy nie płukać ostrzy wodą, ponieważ mogą one zardzewieć.
Czyścić je dołączoną szczoteczką.
CZYSZCZENIE/PRZECHOWYWANIE
Przed odłożeniem trymera do przechowywania należy użyć szczoteczki do usunięcia luźnych włosów z obudowy i ostrzy.
Przechowywać urządzenie w taki sposób, aby ostrza były chronione przed uszkodzeniem.
Kiedy trymer nie jest w użyciu, należy zabezpieczyć ostrza przez nałożenie prowadnicy/osłony.
Urządzenie należy przechowywać w sposób, który nie naraża go na zgniecenie, podgrzanie powyżej 100°C ani spalenie.
FUNKCJE SPECJALNE:
Konstrukcja trymera zawiera wiele zaawansowanych funkcji, które pomogą uzyskać doskonałe wyniki przy każdym cięciu.
Trymera można używać do starannego przycinania „koziej bródki", brody, wąsów, szyi, baków, włosów w okolicach uszu i brwi, czy gdziekolwiek może zaistnieć taka potrzeba.
Jest to również znakomity uniwersalny trymer rodzinny do drobnych cięć i poprawek między wizytami u fryzjera lub do pielęgnacji karku.
n 6-pozycyjna prowadnica do przycinania pozwala łatwo uzyskać jednolite przycięcie za każdym razem.
Prowadnicę można zdjąć (uzyskując siódmą pozycję cięcia) i ponownie założyć bez zmiany ustawienia długości cięcia, tak że po znalezieniu idealnej długości nie trzeba jej ponownie szukać przy każdym przycinaniu.
Prowadnica do przycinania jest zespołem dwuczęściowym, składającym się z podstawy i grzebienia.
Nie należy jej demontować.
Aby dołączyć prowadnicę, wystarczy nasunąć ją na pod niewielkim kątem i docisnąć zaczep w celu zabezpieczenia jej w prawidłowym położeniu.
Aby wymontować prowadnicę, delikatnie popchnąć w górę zaczep i odsunąć zespół od trymera.
Wyregulować długość przycinania, naciskając dźwignię przesuwaną kciukiem i przesuwając grzebień do przodu lub wstecz do żądanej długości.
n Zdejmowany system ostrzy pozwala na szybką wymianę ostrza o standardowej szerokości do pełnej pielęgnacji na ostrze wąskie do dokładnego przycinania wąsów, koziej bródki, czy skracania włosów w dowolnym miejscu w celu wyrównania linii włosów i usunięcia wystających odcinków włosów.
Aby zdjąć nasadkę, wystarczy odciągnąć górną krawędź ostrza od korpusu.
Aby założyć nasadkę, należy dopasować tylny zaczep głowicy nasadki do wgłębienia na wewnętrznej krawędzi trymera i docisnąć górną część ostrza.
W przypadku uszkodzenia lub stępienia ostrzy, lub jeśli potrzebne są dodatkowe głowice do trymera, można kupić nowy zestaw ostrzy w firmie Wahl.
Należy zamówić nasadkę, podając numer części w naszym dziale serwisu i napraw (informacje kontaktowe podano na ostatniej stronie)
Zakupiony trymer może nie być wyposażony we wszystkie głowice, ale wszystkie będą z nim działać, jeśli zostaną dokupione.
n Samoostrzące się ostrza są wykonane ze stali wysokowęglowej o wysokim stopniu przetworzenia w celu zachowania kształtu i ostrości przez dłuższy czas.

#1	Stubble Length	(2 mm)
#2	Short	(4 mm)
#3	Medium Short	(6 mm)
#4	Medium	(8 mm)
#5	Medium Long	(10 mm)
#6	Long	(12 mm)

PRZYCINANIE I WYRÓWNYWANIE KRAWĘDZI BRODY
Zaleca się następujące etapy przycinania i ustawienia trymera.
Użytkownik może stwierdzić, że bardziej odpowiada mu inna procedura.
1.Przeczesać brodę w kierunku, w którym rosną włosy, w celu ujawnienia wystających włosów, które są dłuższe od pozostałych.
2.Dołączyć 6-pozycyjną prowadnicę do przycinania w celu przycięcia brody i nadania jej kształtu.
Na początek ustawić prowadnicę na największą długość przycinania.
Przycinać w kierunku podbródka płynnymi, zachodzącymi na siebie ruchami, zgodnie z ułożeniem włosów brody.
W przypadku przycinania w kierunku przeciwnym do naturalnego ułożenia brody trymer będzie strzygł włosy znacznie krócej i wynik może być niejednolity.
Ustawiać prowadnicę trymera na kolejne, coraz krótsze ustawienia, aż do uzyskania żądanej długości brody.
Prowadnicę można ustawić na krótsze cięcie przy uszach i pod podbródkiem, a dłuższe cięcie na przedniej części twarzy i szczycie podbródka.
Po zdjęciu prowadnicy do przycinania zachowane zostanie jej ostatnie ustawienie długości do czasu dokonania zmiany.
Przed rozpoczęciem przycinania należy zawsze upewniać się, że prowadnica jest odpowiednio zablokowana w żądanym położeniu.
3.Aby przyciąć zarys brody, zdjąć prowadnicę do przycinania.
Zaczynając od podbródka i przycinając w kierunku szczęk i uszu, przyciąć zewnętrzny kontur brody pod szczęką.
Kontynuować aż do uszu i linii włosów głowy.
4.Podkreślić linię brody, kierując trymer w dół.
Zacząć od utworzonej linii i przycinając od podbródka w stronę uszu, przycinać obszar zaraz pod linią brody.
5.Uformować górną część brody, używając tej samej techniki.
FORMOWANIE LINII KARKU, BAKÓW I WĄSÓW
ORAZ BRODY za pomocą głowicy do przycinania.
Powoli przesuwać trymer w dół po żądanym obszarze, aby schludnie przyciąć włosy i nadać im odpowiedni kształt.
PRZYCINANIE WŁOSÓW NA RAMIONACH I NOGACH przy użyciu głowicy do przycinania.
Wystarczy przesuwać trymer po ramieniu lub nodze aż do uzyskania żądanej długości włosów.
Przy pierwszym przycinaniu włosów należy rozpoczynać od ustawienia większej długości na grzebieniu prowadnicy trymera, a następnie używać coraz krótszych ustawień, jeżeli preferuje się przycięcie na mniejszą długość.
PRZYCINANIE WŁOSÓW NA KLATCE PIERSIOWEJ I BRZUCHU przy użyciu głowicy do przycinania.
Przesuwać trymer po torsie w górę, aż do uzyskania żądanej długości włosów.
Aby uzyskać dokładne przycięcie bez zadrapań, użyć grzebienia prowadnicy nr 1.
Przycinanie włosów z nosa
Upewnić się, że kanały nosowe są czyste.
Powoli wsuwać i wysuwać trymer do i z każdego nozdrza, na głębokość nie większą niż L" (0,6 cm).
Przycinanie włosów z USZU
Upewnić się, że na zewnętrznych powierzchniach uszu nie ma wosku.
Przytrzymać ucho płasko jedną ręką i ostrożnie włożyć trymer do ucha/nosa nie więcej niż na L" (0,6 cm) do ucha zewnętrznego.
PRZESTROGA:
Nie wkładać głowicy do precyzyjnego przycinania ani żadnego innego ciała obcego do ucha wewnętrznego.
W przypadku włosów rosnących po zewnętrznej stronie ucha wystarczy przesuwać głowicę do precyzyjnego przycinania powoli wzdłuż krawędzi ucha.
Przycinanie brwi
Powoli przesuwać głowicę do precyzyjnego przycinania, aby schludnie przyciąć odstające włosy.
Aby precyzyjnie i równo przyciąć brwi, należy powoli przysunąć lub odsunąć trymer do lub od brwi, aby uzyskać żądaną długość.
Nie przyciskać go do brwi, aby nie usunąć za dużo włosów.
Można też użyć ostrza trymera z grzebieniem prowadnicy nr 2 lub nr 3.
Przesuwać trymer w kierunku układania się włosów (od grzbietu nosa do skroni).
Uważać na rzęsy podczas przycinania.
Używanie grzebieni prowadnic:
Aby dołączyć grzebienie prowadnic, należy trzymać grzebień zębami skierowanymi do góry.
Nałożyć grzebień prowadnicy zdecydowanym ruchem na dolną część ostrza trymera.
Grzebienie prowadnicy trymera:

Przycinanie z grzebieniami prowadnicy:
Prowadnica do kilkudniowego zarostu ma 1 kreskę, prowadnica do średniego cięcia ma dwie kreski, a prowadnica do przycinania długich włosów – trzy kreski.
Te nasadki są idealne do wyrównywania, nadawania stożkowego kształtu i formowania brody, a także do uzyskiwania „krótkiego przycięcia" z pozostawieniem lekkiego zarostu na twarzy.
Używając nasadek, należy przycinać zgodnie z kierunkiem włosów.
Aby krócej przyciąć włosy, należy je przycinać przeciwnie do kierunku układania się włosów.
Grzebienie prowadnicy do strzyżenia:
STRZYŻENIE WŁOSÓW
Podczas pierwszego cięcia włosów należy przyciąć tylko niewielką ilość włosów, aż do poznania długości włosów, jakie każda prowadnica zostawia po przycięciu.
Zawsze zaczynać od nałożenia najdłuższego grzebienia prowadnicy na głowicę do strzyżenia, następnie używać krótszych grzebieni (lub ustawień, w przypadku grzebieni o zmiennych ustawieniach), jeżeli wymagana jest krótsza długość.
Należy pamiętać, że między wizytami u fryzjera włosy rosną równomiernie na całej głowie i lekkie przycięcie przy karku i po bokach wystarczy, aby przywrócić schludny, zadbany wygląd.
Aby uzyskać jednolite cięcie, przesuwać maszynkę do strzyżenia powoli przez całe włosy.
Nie przesuwać jej szybciej na siłę.
1. Zacząć od czesania włosów, aby ułożyły się zgodnie z naturalnym kierunkiem.
2. Nałożyć największy grzebień prowadnicy na głowicę do strzyżenia i rozpocząć od przycięcia boków od dołu w górę.
Przyłożyć maszynkę do strzyżenia lekko do włosów, z zębami grzebienia prowadnicy skierowanymi w górę, ale przyłożonymi płasko do głowy.
Powoli przesuwać maszynkę do strzyżenia w górę i na zewnątrz przez włosy, odcinając za jednym razem tylko niewielką ilość włosów.
Powtarzać czynność wokół boków i z tyłu głowy.
Aby uzyskać krótsze włosy, wymienić prowadnicę na krótszą (lub zmienić ustawienie - w przypadku korzystania z prowadnicy o zmiennym ustawieniu) lub zastosować większy docisk i mniej odchylać maszynkę od głowy bez zmiany nasadki.
Cała ta procedura wymaga praktyki, a zawsze lepiej jest pozostawić za dużo włosów przy kilku pierwszych strzyżeniach.
Jeżeli chodzi o czubek głowy, uzyska się dość krótkie przycięcie w przypadku użycia prowadnicy grzebienia o rozmiarze 1" (jeżeli zestaw zawiera prowadnicę grzebienia 1 L" lub 1 ˝", można ich użyć, aby uzyskać nieco większą długość cięcia.)
Z zębami prowadnicy przyłożonymi płasko do głowy, powoli zacząć przycinanie od przodu w tył.
Należy pamiętać, że lepiej jest zostawić dłuższe włosy przy kilku początkowych strzyżeniach.

Как использовать Туалетные принадлежности Наборы литий-ионные

ru Инструкции

ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ
При использовании данного электрического устройства необходимо всегда соблюдать меры предосторожности, включая приведенные ниже:
ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ЭТОГО ТРИММЕРА ПРОЧТИТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.
ОПАСНО!
Чтобы снизить опасность летального исхода или травмы вследствие поражения электрическим током, необходимо следовать приведенным ниже рекомендациям:
1. Этот прибор может использоваться детьми от 8 лет и старше, а также людьми с ограниченными физическими, сенсорными и умственными возможностями или отсутствием опыта и знаний, если они находятся под присмотром или прошли инструктаж относительно безопасного использования прибора и понимают возможные риски, связанные с его эксплуатацией. Не позволяйте детям играть с прибором. Чистка и уход за прибором не должны осуществляться детьми, если за ними не наблюдают взрослые.
2. Не доставайте устройство, упавшее в воду. Немедленно отключите его от электрической розетки.
3. Не пользуйтесь устройством, когда принимаете ванну или душ.
4. При пользовании или хранении устройства соблюдайте осторожность, чтобы оно случайно не упало в ванну или раковину. Не размещайте его так, чтобы оно подвергалось воздействию воды или другой жидкости.
5. Всегда отключайте устройство от электрической розетки по завершении использования, за исключением времени, когда оно заряжается.
6. Всегда отключайте устройство от электрического розетки перед очисткой.
7. (Только для перезаряжаемого устройства.) Отключите зарядное устройство перед использованием триммера.
ОСТОРОЖНО!
Чтобы снизить опасность получения ожогов или травм или поражения электрическим током, необходимо следовать приведенным ниже рекомендациям:
1. Не разрушайте, не разбирайте, не нагревайте устройство до температуры выше 100°C (212°F) и не сжигайте его, поскольку при этом существует опасность возгорания, взрыва или получения ожогов.
2. Данный блок питания должен быть расположен надлежащим образом в вертикальном или напольном держателе.
3. При использовании данного устройства детьми или лицами с ограниченными возможностями, вблизи или на них, требуется постоянный контроль.
4. Используйте данное устройство исключительно по назначению, как описано в данном руководстве. Не используйте принадлежности, не рекомендованные производителем.
5. Никогда не работайте с устройством, если у него поврежден кабель или шнур, если оно работает ненадлежащим образом, если его уронили или повредили, или если оно упало в воду. Верните устройство в компанию Wahl Clipper Corporation для проведения проверки и ремонта.
6. Не допускайте контактов кабеля с нагретыми поверхностями.
7. Вставляйте в гнездо зарядного устройства только специально предназначенный для этого штепсель-преобразователь или предохранительный штепсель.
8. Не используйте устройство на открытом воздухе, в местах распыления аэрозолей (спреев) или выделения кислорода.
9. Никогда не кидайте и не вставляйте никакие предметы в отверстия.
10. Не используйте устройство с поврежденным или сломанным ножом или лезвием, поскольку это может привести к травмированию лица.
11. Всегда сначала подсоединяйте штепсель к устройству, а затем вставляйте в розетку.
Для отключения выберите режим "Off - 0",
затем извлеките штепсель из розетки.
СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ
Только для использования в домашних условиях
ЗАРЯДКА И ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЙ ИНДИКАТОР
1. Данный триммер разработан для удобного использования в домашних условиях. Перед первым использованием необходимо полностью зарядить устройство в течение 1 часа. Если не зарядить устройство полностью перед первым использованием, светодиодный индикатор будет мигать при запуске триммера.
2. Извлеките триммер, зарядное устройство и принадлежности из упаковочного материала.
3. Подсоедините зарядное устройство к триммеру. УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ВО ВРЕМЯ ЗАРЯДКИ ТРИММЕР НАХОДИТСЯ В РЕЖИМЕ "OFF - 0".
4. Подключите зарядное устройство к любой подходящей электрической розетке надлежащего напряжения.
5. Во время зарядки триммера светодиодный индикатор будет гореть.
6. Во время использования триммера светодиодный индикатор будет гореть.
7. По завершении зарядки светодиодный индикатор погаснет.
8. Когда заряд триммера будет заканчиваться, светодиодный индикатор будет мигать, оповещая о том, что осталось менее 15% заряда батареи. С момента начала мигания индикатора останется достаточно заряда для завершения стрижки до зарядки триммера.
9. Индикатор начинает мигать, оповещая о необходимости зарядки, и продолжает мигать, пока триммер не будет полностью заряжен или пока не будет полностью израсходован заряд. Полная зарядка означает, что зарядка длилась достаточное время и светодиодный индикатор перестал гореть. Полная зарядка полностью разряженной батареи должна занимать около 1 часа.
10. При низком заряде триммера его необходимо подсоединить к зарядному устройству и подключить к электрической розетке, чтобы максимально зарядить перед следующим использованием. Данное зарядное устройство обеспечивает полную зарядку батареи без избыточного заряда. Не используйте триммер, когда он заряжается.
11. Для зарядки батареи потребуется примерно 60 минут. Триммеры с литий-ионной батареей также могут заряжаться быстро.
12. Вставляйте в штепсель-переходник только поставляемое производителем зарядное устройство.
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ
· Если индикатор не мигал до того, как триммер перестал работать, попробуйте вернуть его в исходное состояние, полностью зарядив до момента, когда погаснет светодиодный индикатор.
· Триммер отключается во время зарядки или при установке блокировочного штепселя в разъем.
· Если триммер полностью заряжен, индикатор может оставаться выключенным при подключении триммера к зарядному устройству.
· Если триммер неожиданно прекращает работать, попробуйте вернуть ее в исходное состояние, подключив к зарядному устройству.
· Если кажется, что триммер не заряжается, проведите описанные ниже процедуры проверки, прежде чем вернуть его для ремонта:
1. Проверьте, что розетка работает при подключении к ней других устройств.
2. Убедитесь, что розетка не подключена к выключателю освещения, который выключает питание на розетке при выключении освещения.
3. Убедитесь, что триммер надлежащим образом подключен к зарядному устройству, все подключения выполнены надежно и выключатель на триммере установлен в положение "OFF - 0".
4. Если электрическая сеть подключена к главному выключателю питания, рекомендуется отключать триммер от зарядного устройства, когда главный выключатель выключен. Если оставить устройство подключенным к обесточенной розетке или не подключенному к розетке зарядному устройству, батарея будет разряжаться.
4. Если электрическая сеть подключена к главному выключателю питания, рекомендуется отключать триммер от зарядного устройства, когда главный выключатель выключен. Если оставить устройство подключенным к обесточенной розетке или не подключенному к розетке зарядному устройству, батарея будет разряжаться.
ЗАМЕНА ЛИТИЙ-ИОННОЙ БАТАРЕИ, УТИЛИЗАЦИЯ И ПЕРЕРАБОТКА МАШИНКИ ДЛЯ СТРИЖКИ ВОЛОС:
· Для замены батареи отправьте машинку для стрижки волос, не разбирая ее, по адресу: Wahl Annex 3001 North Locust, P.O. Box 578, Sterling, IL 61081
· Не пытайтесь извлечь батарею. Если разобрать, повредить или подвергнуть литий-ионную батарею воздействию воды или высоких температур, она может вытечь, загореться и/или вызвать ожоги.
· Если было решено не заменять батарею, необходимо утилизировать все устройство полностью, не разбирая его. Не пытайтесь извлечь батарею для утилизации. Литий-ионные батареи могут подпадать под действие местных нормативных документов по утилизации. Во многих регионах утилизация в стандартных мусорных контейнерах запрещена. Ознакомьтесь с местными законодательными и нормативными документами.
· По вопросам переработки обратитесь в правительственные органы по переработке, службу утилизации отходов, розничному продавцу или посетите веб-сайты по переработке в сети Интернет, такие как www.batteryrecycling.com или www.rbrc.org.
ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЙ ШТЕПСЕЛЬ
Предохранительный штепсель используется для предотвращения случайного включения триммера в поездке. Когда вставлен предохранительный штепсель, кнопка питания не работает.
УХОД ЗА ТРИММЕРОМ
СМАЗКА НОЖЕЙ
Для получения наилучшего результата нанесите одну или две капли масла для машинок Wahl на
ножи, только когда это необходимо или приблизительно один раз в месяц. Подшипники мотора уже смазаны и не требуют дополнительной смазки.
При смазке триммера поверните переключатель в положение "ON - I", держите триммер ножами ВНИЗ и нанесите одну или две капли масла на ножи. Вытрите лишнее масло мягкой тканью.
ПРИМЕЧАНИЕ: НЕ НАНОСИТЕ СЛИШКОМ МНОГО МАСЛА!
Излишняя смазка или чрезмерное применение жидкостей приведет к повреждению, если они попадут в двигатель.

УХОД ЗА НОЖАМИ
Ножевой блок оснащен прецизионно заточенными прочными зубьями для стрижки "под ноль" или внахлест. С ножами следует обращаться аккуратно, никогда не подвергать ударам и не использовать для стрижки грязных или абразивных материалов. Никогда не мойте ножи водой, поскольку они могут заржаветь. Очистку проводите щеткой, входящей в комплект поставки.
ОЧИСТКА/ХРАНЕНИЕ
Перед тем как убрать триммер на хранение, с помощью щетки удалите волосы с устройства и ножей. Храните устройство так, чтобы ножи были защищены от повреждений. Когда триммер не используется, для защиты ножей необходимо надеть направляющую триммера/чехол для ножей.
Данное устройство необходимо хранить так, чтобы оно не подвергалось разрушению, нагреву до температуры выше 100°C (212°F) или сжиганию.
ОСОБЕННОСТИ
Данный триммер оснащен особыми функциями для того, чтобы пользователь получал отличные результаты при каждой стрижке. Этот триммер можно использовать для аккуратного подстригания бороды, усов, волос на шее, бакенбардов, волос около ушей и бровей и в любых других местах на теле. Кроме того, это отличный триммер для всей семьи, предназначенный для небольшой стрижки и подравнивания волос между посещениями парикмахера или для выведения кантика.
Направляющая для стрижки с 6 положениями позволяет выполнять стрижку волос одинаковой длины.
Направляющую можно снять (активировав седьмое положение стрижки) и надеть снова, не изменяя текущую длину стрижки, поэтому если выбрана идеальная длина, не потребуется каждый раз заново подбирать ее. Направляющая стрижки - это приспособление из двух элементов: основания и гребенки. Разбирать ее не следует. Чтобы надеть направляющую, просто надвиньте ее под небольшим углом и надавите на защелку отсоединения вниз, чтобы закрепить направляющую в таком положении. Чтобы снять направляющую, аккуратно надавите на защелку отсоединения вверх и снимите принадлежность с триммера. Настройте длину стрижки, нажав на ручку и переместив гребенку вперед или назад в нужное положение.
Система съемных ножей позволяет быстро заменить ножи стандартной ширины для полной стрижки на узкие ножи для точной стрижки вокруг усов, бороды или в других местах, для определения линии волос и состригания всех ненужных участков.
Чтобы снять принадлежность, просто потяните за верхний край ножа в направлении от корпуса триммера. Чтобы прикрепить принадлежность, выровняйте заднюю защелку на насадке с углублением на внутренней стороне триммера и надавите на верхнюю часть ножа.
В случае повреждения или затупления ножей или необходимости в дополнительных насадках для триммера их можно приобрести в компании Wahl. При заказе приведенных ниже принадлежностей в нашем сервисном центре или отделе по ремонту указывайте номер детали (контактную информацию см. на последней странице).
Самозатачивающиеся ножи из высокоуглеродистой стали высокой степени сжатия остаются острыми в течение более длительного периода времени.

#1	Stubble Length	(2 mm)
#2	Short	(4 mm)
#3	Medium Short	(6 mm)
#4	Medium	(8 mm)
#5	Medium Long	(10 mm)
#6	Long	(12 mm)

СТРИЖКА И ПОДРАВНИВАНИЕ БОРОДЫ
Далее приводятся рекомендуемые действия и положения триммера для выполнения стрижки. Другие процедуры могут быть более подходящими.
1. Расчешите бороду в направлении роста волос, чтобы выявить волосы, которые могут быть длиннее других.
2. Прикрепите направляющую для стрижки с 6 положениями для стрижки и сужения бороды. Начинайте работать с направляющей для большой длины. Стригите по направлению к подбородку, перемещаясь плавно, обрабатывая небольшие участки по направлению роста бороды. Если выполнять стрижку против направления роста бороды, триммер будет срезать больше волос и стрижка получится неровной.
Настройку длины направляющей триммера уменьшайте постепенно до достижения необходимой длины бороды. Может потребоваться установить насадку направляющей триммера для стрижки около ушей и под подбородком и затем изменить на настройку более большой длины для передней части лица и подбородка. После снятия направляющей триммера настройка длины будет сохранена до момента, пока она не будет изменена.
Всегда проверяйте надежность закрепления направляющей триммера в нужном положении до начала работы.
3. Для подравнивания линии бороды снимите направляющую триммера. Начните с области под подбородком и перемещайтесь по направлению к челюстной кости и ушам, подрежьте внешний периметр бороды под челюстью. Продолжайте перемещаться в этом направлении, пока не дойдете до ушей и линии волос.
4. Подчеркните линию бороды движением триммера вниз. Начните с созданной линии и, обрабатывая участок от подбородка до ушей, подстригите область под линией бороды.
5. Обозначьте верхнюю часть бороды таким же способом.
ОБРАБОТКА ШЕИ, БАКЕНБАРДОВ И УСОВ
с помощью насадки триммера.
Медленно перемещайте триммер вниз на необходимую область, чтобы аккуратно подстричь волосы и придать нужную форму.
СОСТРИГАНИЕ ВОЛОС НА РУКАХ И НОГАХ с помощью насадки триммера.
Просто плавно проводите триммером по руке или ноге, пока не будет достигнута желаемая длина волос. При первом состригании волос выберите большую длину гребенки направляющей триммера, затем постепенно переходите к меньшей длине, если это необходимо.
СОСТРИГАНИЕ ВОЛОС НА ГРУДИ И ЖИВОТЕ с помощью насадки триммера.
Плавно проводите триммером по передней части тела снизу вверх, пока не будет достигнута желаемая длина волос. Чтобы избежать царапин при стрижке близко к коже, используйте гребенку №1 направляющей.
СОСТРИГАНИЕ ВОЛОС В НОСУ
Убедитесь, что носовые проходы чистые. Медленно перемещайте триммер для ушей/носа внутрь и наружу в каждой ноздре, не погружаясь глубже, чем на 0,6 см.
СОСТРИГАНИЕ ВОЛОС В УШАХ
Убедитесь, что на наружных областях ушных раковин нет серы. Держите ухо ровно одной рукой и аккуратно вставляйте триммер для ушей/носа в ушной проход на глубину не более 0,6 см.
ВНИМАНИЕ! Не вставляйте принадлежность для точного состригания и посторонние предметы во внутреннее ухо. Для состригания волос на наружной стороне уха просто медленно перемещайте принадлежность для точного состригания вдоль края уха.
ПОДСТРИГАНИЕ БРОВЕЙ
Медленно перемещайте принадлежность для точной стрижки для аккуратной стрижки выбившихся волос. Для точной ровной стрижки медленно перемещайте триммер для ушей/носа к бровям и от них для достижения желаемой длины. Не нажимайте на брови, поскольку при этом можно удалить слишком много волос.
Можно также использовать нож триммера с гребенкой №2 или №3 направляющей. Перемещайте триммер в направлении линии волос (от переносицы к виску). Не забудьте подровнять ресницы.
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ГРЕБЕНКИ НАПРАВЛЯЮЩЕЙ
Чтобы прикрепить гребенки направляющей, удерживайте гребенку зубцами вверх. Плотно защелкните гребенку на нижней части ножа триммера.
ГРЕБЕНКИ НАПРАВЛЯЮЩЕЙ ТРИММЕРА

ПОДСТРИГАНИЕ С ПОМОЩЬЮ ГРЕБЕНОК НАПРАВЛЯЮЩЕЙ
Направляющая для стрижки малой длины оснащена одной планкой, принадлежность для стрижки средней длины имеет две планки и принадлежность для стрижки большой длины имеется три планки. Эти принадлежности идеально подходят для сглаживания, сужения и придания формы бороде, а также для достижения эффекта легкой небритости лица. Чтобы использовать эти принадлежности, двигайтесь по направлению роста волос. Чтобы добиться эффекта тщательного бритья, двигайтесь в направлении простив роста волос.
ГРЕБЕНКИ НАПРАВЛЯЮЩЕЙ
МАШИНКИ ДЛЯ СТРИЖКИ
ВОЛОС СТРИЖКА ВОЛОС
При стрижке волос в первый раз состригите сначала немного волос, чтобы понять, какая длина волос остается при использовании каждой гребенки направляющей. Всегда начинайте работу с использования самой большой гребенки направляющей на машинке, затем используйте гребенки для получения более короткой стрижки (или настройки при использовании настраиваемых гребенок направляющей), если необходима более короткая длина волос.
Помните, что между профессиональными стрижками в парикмахерских волосы растут равномерно по всей голове, и небольшого подравнивания у нижней части шеи и по бокам может быть вполне достаточно, чтобы стрижка выглядела аккуратно.
Чтобы добиться равномерности стрижки, машинка должна свободно перемещаться по волосам. Не применяйте усилий при более высокой скорости.
1. Начните с расчесывания волос так, чтобы они ложились свободно.
2. Установите самую большую гребенку направляющей на машинку и начните стричь волосы по бокам снизу вверх. Держите машинку слегка против роста волос так, чтобы зубья гребенки направляющей были направлены вдоль плоскости головы. Медленно поднимите машинку вверх от головы, срезав таким образом только небольшое количество.
Повторите с боков и с задней части головы.
Если необходимо оставить более короткие волосы, или выберите гребенку для более коротких волос (или настройку при использовании настраиваемых гребенок направляющей), или используйте текущую насадку, но сильнее надавливайте и не поднимайте машинку от головы.
Данная процедура требует практики, и во время нескольких первых стрижек лучше оставить волосы более длинными.
В верхней части головы получится красивая короткая стрижка, если использовать гребенку направляющей 1"(если в набор входят гребенки направляющей 1-1/4" или 1-1/2", можно использовать их для несколько более длинной стрижки). Направьте зубцы вдоль головы, медленно начните стрижку спереди назад. Повторим еще раз, что во время нескольких первых стрижек лучше оставить волосы более длинными.

Οδηγίες λειτουργίας για τα σετ ξυρίσματος ιόντων λιθίου

el Οδηγίες λειτουργίας

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
Κατά τη χρήση της ηλεκτρικής σας συσκευής, θα πρέπει πάντοτε να τηρείτε βασικές προφυλάξεις, όπως οι παρακάτω:
ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΞΥΡΙΣΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ.
ΚΙΝΔΥΝΟΣ
Για να περιορίσετε τον κίνδυνο θανάτου ή τραυματισμού από ηλεκτροπληξία:
1.Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά 8 ετών και άνω, καθώς και άτομα με μειωμένη σωματική, αισθητηριακή ή ψυχολογική ικανότητα ή έλλειψη πείρας και γνώσης εφόσον επιτηρούνται ή τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν πλήρως τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Το καθάρισμα και η συντήρηση της συσκευής δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς επιτήρηση από ενήλικα.
2. Μην αγγίζετε καμιά συσκευή που έχει πέσει σε νερό. Αποσυνδέστε την αμέσως από την πρίζα.
3. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή ενώ κάνετε μπάνιο ή λούζεστε.
4. Μην τοποθετείτε και μην φυλάσσετε τη συσκευή σε μέρος από όπου μπορεί να πέσει στη μπανιέρα ή στον νιπτήρα. Μην φέρνετε τη συσκευή σε επαφή με νερό ή με άλλες υγρές ουσίες.
5. Αμέσως μετά τη χρήση, αποσυνδέετε αμέσως τη συσκευή από την πρίζα, εκτός εάν πρόκειται να φορτίσετε τη συσκευή.
6. Αποσυνδέετε αμέσως τη συσκευή από την πρίζα πριν την καθαρίσετε.
7. (Μόνο για την επαναφορτιζόμενη συσκευή.) Αποσυνδέετε τον φορτιστή πριν από κάθε χρήση της ξυριστικής μηχανής.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
Για να περιορίσετε τον κίνδυνο εγκαυμάτων, ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμού:
1. Μην χτυπάτε, μην αποσυναρμολογείτε και μην θερμαίνετε τη συσκευή πάνω από τους 100°C, λόγω κινδύνου πυρκαγιάς, έκρηξης ή εγκαυμάτων.
2. Αυτή η μονάδα τροφοδοσίας πρέπει να τοποθετείται σωστά σε οριζόντια ή κατακόρυφη θέση.
3. Απαιτείται αυστηρή επιτήρηση όταν η συσκευή χρησιμοποιείται από ή κοντά σε παιδιά ή άτομα με ειδικές ανάγκες.
4. Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο για τη χρήση για την οποία προορίζεται, όπως περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο. Μην χρησιμοποιείτε εξαρτήματα τα οποία δεν συνιστά ο κατασκευαστής.
5. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν έχει χαλασμένο καλώδιο ή βύσμα, εάν δεν λειτουργεί σωστά, εάν έχει υποστεί πτώση ή βλάβη ή εάν έχει πέσει σε νερό. Επιστρέψτε τη συσκευή στη Wahl Clipper Corporation για έλεγχο και επισκευή.
6. Διατηρείτε το καλώδιο μακριά από εστίες θερμότητας.
7. Χρησιμοποιείτε μόνο το εγκεκριμένο βύσμα μετασχηματιστή ή φορτιστή ταξιδιού στην υποδοχή φόρτισης.
8. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε υπαίθριο χώρο ή σε χώρο στον οποίο χρησιμοποιούνται προϊόντα ψεκασμού (spray) ή γίνεται χορήγηση οξυγόνου.
9. Ποτέ μην ρίχνετε και μην βάζετε αντικείμενα σε ανοίγματα της συσκευής.
10. Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή εάν κάποια λεπίδα ή εξάρτημα ξυρίσματος έχει υποστεί εκτεταμένη φθορά ή βλάβη· ενδέχεται να προκληθεί τραυματισμός.
11. Συνδέετε πρώτα το βύσμα στη συσκευή και κατόπιν στην πρίζα.
Για να αποσυνδέσετε, επιλέξτε την ένδειξη "OFF - 0" στη συσκευή
και κατόπιν βγάλτε τη συσκευή από την πρίζα.
ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ
Μόνο για οικιακή χρήση
ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΣΗ & ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΗ ΛΥΧΝΙΑ LED
1. Αυτή η ξυριστική μηχανή είναι ειδικά σχεδιασμένη για οικιακή χρήση. Θα πρέπει να την αφήσετε να φορτιστεί πλήρως για μία (1) ώρα πριν από την πρώτη χρήση. Εάν η συσκευή δεν είναι πλήρως φορτισμένη πριν από την πρώτη χρήση, η ενδεικτική λυχνία LED θα αναβοσβήνει ενώ λειτουργεί η μηχανή.
2. Αφαιρέστε την ξυριστική μηχανή, τον μετασχηματιστή φόρτισης και τα αξεσουάρ από τη συσκευασία.
3. Συνδέστε τον μετασχηματιστή στην ξυριστική μηχανή. ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ Η ΜΗΧΑΝΗ ΕΙΝΑΙ ΣΤΗ ΘΕΣΗ "OFF – 0" ΚΑΤΑ ΤΗ ΦΟΡΤΙΣΗ.
4. Συνδέστε τον μετασχηματιστή φόρτισης σε οποιαδήποτε πρίζα με τη σωστή τάση.
5. Κατά τη φόρτιση της ξυριστικής μηχανής, η ένδειξη LED είναι αναμμένη.
6. Κατά τη χρήση της μηχανής, η ένδειξη LED είναι αναμμένη.
7. Μόλις ολοκληρωθεί η φόρτιση, η ένδειξη LED σβήνει.
8. Όταν κοντεύει να εξαντληθεί η μπαταρία της μηχανής, η ένδειξη LED αναβοσβήνει, δείχνοντάς σας ότι απομένει λιγότερο από το 15% της χωρητικότητας της μπαταρίας. Μόλις η ένδειξη αρχίσει να αναβοσβήνει, συνήθως ο χρόνος που απομένει είναι αρκετός για να ολοκληρώσετε το ξύρισμα, πριν να ξαναφορτίσετε τη μηχανή.
9. Μόλις η ένδειξη LED αρχίσει να αναβοσβήνει για να σας δείξει ότι η μηχανή χρειάζεται επαναφόρτιση, η ένδειξη θα συνεχίσει να αναβοσβήνει μέχρι να επαναφορτιστεί πλήρως η μηχανή ή μέχρι να εξαντληθεί η μπαταρία της μηχανής. Πλήρης επαναφόρτιση σημαίνει ότι έχει παρέλθει αρκετός χρόνος φόρτισης και η ενδεικτική λυχνία, ενώ ήταν αναμμένη, έχει πλέον σβήσει. Η πλήρης φόρτιση μιας εντελώς άδειας μπαταρίας διαρκεί περίπου μία (1) ώρα.
10. Όταν η μπαταρία της ξυριστικής μηχανής πέφτει, θα πρέπει να συνδεθεί στον μετασχηματιστή και σε μια πρίζα, για να εξασφαλίσετε μέγιστη ισχύ για την επόμενη χρήση. Αυτός ο μετασχηματιστής είναι σχεδιασμένος να φορτίζει την μπαταρία χωρίς υπερφόρτιση. Μη χρησιμοποιείτε την ξυριστική μηχανή ενώ φορτίζεται.
11. Η μπαταρία χρειάζεται περίπου 60 λεπτά για να φορτιστεί. Η ξυριστική μηχανή με μπαταρία ιόντων λιθίου έχει δυνατότητα ταχείας φόρτισης.
12. Στην υποδοχή του φορτιστή μην τοποθετείτε κανένα άλλο βύσμα, παρά μόνο το βύσμα του μετασχηματιστή επαναφόρτισης που παρέχεται από τον κατασκευαστή.
ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ
· Εάν η ένδειξη LED δεν άρχισε να αναβοσβήνει πριν να διακοπεί η λειτουργία της ξυριστικής μηχανής, δοκιμάστε να κάνετε επαναφορά της μηχανής φορτίζοντάς την πλήρως μέχρι να σβήσει η ένδειξη LED.
· Δεν είναι δυνατή η λειτουργία της μηχανής όταν βρίσκεται σε κατάσταση φόρτισης ή εάν έχει τοποθετηθεί το βύσμα απενεργοποίησης στην υποδοχή.
· Εάν η μηχανή είναι πλήρως φορτισμένη, η ένδειξη LED ενδέχεται να παραμείνει σβηστή εάν συνδέσετε τη μηχανή στον φορτιστή.
· Εάν η λειτουργία της μηχανής διακοπεί ξαφνικά, δοκιμάστε να κάνετε επαναφορά της μηχανής, τοποθετώντας τη στον φορτιστή.
· Εάν η μηχανή δεν φαίνεται να φορτίζεται, ελέγξτε τα εξής πριν να την παραδώσετε για επισκευή:
1. Ελέγξτε την πρίζα για να βεβαιωθείτε ότι λειτουργεί, συνδέοντας μια άλλη συσκευή.
2. Βεβαιωθείτε ότι η πρίζα δεν είναι συνδεδεμένη με διακόπτη φωτισμού ο οποίος διακόπτει την παροχή ρεύματος στην πρίζα όταν σβήνουν τα φώτα.
3. Βεβαιωθείτε ότι η μηχανή είναι σωστά συνδεδεμένη στον μετασχηματιστή φόρτισης, όλες οι συνδέσεις είναι ασφαλείς και ο διακόπτης στη μηχανή είναι στη θέση "OFF - 0".
4. Εάν το ρεύμα σας προέρχεται από κεντρικό διακόπτη παροχής ρεύματος, προτείνουμε να αποσυνδέετε την ξυριστική μηχανή από τον φορτιστή κάθε φορά που κλείνετε τον κεντρικό διακόπτη παροχής. Εάν αφήσετε τη συσκευή συνδεδεμένη σε νεκρή πρίζα ή σε μη συνδεδεμένο φορτιστή, η μπαταρία εξαντλείται.
5. Εάν η ξυριστική μηχανή δεν λειτουργεί ενώ είναι πλήρως φορτισμένη, πιέστε τον διακόπτη της μηχανής στη θέση "ON - I" και σπρώξτε τις λεπίδες με τα χέρια σας. (Ενδέχεται να έχει στεγνώσει το λάδι ανάμεσα στις λεπίδες και να έχουν κολλήσει μεταξύ τους.)
ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΙΟΝΤΩΝ ΛΙΘΙΟΥ, ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΨΑΛΙΔΙΟΥ ΚΑΙ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ:
· Για την αντικατάσταση της μπαταρίας, στείλτε ολόκληρη τη συσκευή στη διεύθυνση: Wahl Annex 3001 North Locust, P.O. Box 578, Sterling, IL 61081
· Μην επιχειρείτε να αφαιρέσετε την μπαταρία. Η αποσυναρμολόγηση, η πρόκληση φθοράς ή η έκθεση των μπαταριών ιόντων λιθίου σε νερό ή σε υψηλές θερμοκρασίες ενδέχεται να προκαλέσει έκρηξη, πυρκαγιά ή/και εγκαύματα.
· Εάν επιλέξετε να μην αντικαταστήσετε την μπαταρία, πρέπει να απορρίψετε ολόκληρη τη συσκευή. · Μην επιχειρείτε να αφαιρέσετε την μπαταρία για να την απορρίψετε. Για την απόρριψη μπαταριών ιόντων λιθίου ενδέχεται να ισχύουν τοπικοί κανονισμοί απόρριψης. Πολλές περιοχές απαγορεύουν την απόρριψη σε τυπικά δοχεία απορριμμάτων. Συμβουλευτείτε τους τοπικούς σας κανονισμούς και διατάξεις.
· Για ανακύκλωση, επικοινωνήστε με ένα αρμόδιο γραφείο ανακύκλωσης, με μια υπηρεσία συλλογής απορριμμάτων, με ένα εμπορικό κατάστημα, ή επισκεφθείτε πόρους ανακύκλωσης στο διαδίκτυο, όπως www.batteryrecycling.com ή www.rbrc.org.
ΒΥΣΜΑ ΤΑΞΙΔΙΟΥ
Το βύσμα ταξιδιού χρησιμοποιείται για να εμποδίσει την κατά λάθος ενεργοποίηση της μηχανής όταν ταξιδεύετε. Όταν το βύσμα ταξιδιού είναι τοποθετημένο στη μηχανή, το κουμπί ενεργοποίησης δεν λειτουργεί.
ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΤΗΣ ΞΥΡΙΣΤΙΚΗΣ ΣΑΣ ΜΗΧΑΝΗΣ
ΛΙΠΑΝΣΗ ΛΕΠΙΔΩΝ
Για καλύτερα αποτελέσματα, ρίξτε μια-δυο σταγόνες λάδι ψαλιδιών Wahl στις λεπίδες μόνο όταν είναι απαραίτητο ή περίπου μια φορά το μήνα. Οι τριβείς του μοτέρ είναι μόνιμα λιπασμένοι—μην επιχειρείτε να τους λαδώσετε.
Κατά το λάδωμα της μηχανής, σπρώξτε τον διακόπτη στη θέση "ON - I", κρατήστε το στέλεχος με τις λεπίδες στραμμένες προς τα ΚΑΤΩ και ρίξτε μια-δυο σταγόνες λάδι στις λεπίδες. Σκουπίστε με μαλακό ύφασμα το λάδι που θα περισσέψει.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ—ΜΗΝ ΡΙΧΝΕΤΕ ΠΟΛΥ ΛΑΔΙ!
Το υπερβολικό λάδωμα ή η εκτεταμένη χρήση υγρών θα προκαλέσει βλάβη σε περίπτωση εισροής των υγρών στο μοτέρ.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΛΕΠΙΔΩΝ
Οι λεπίδες της ξυριστικής μηχανής έχουν ειδικά σκληρυμένες, οδοντωτές άκρες κοπής. Πρέπει να χειρίζεστε προσεκτικά τις λεπίδες, να μην τις χτυπάτε και να μην τις χρησιμοποιείτε για την κοπή βρώμικων ή διαβρωτικών υλικών. Ποτέ μην ξεπλένετε τις λεπίδες με νερό, αλλιώς ενδέχεται να σκουριάσουν. Καθαρίζετέ τις με το βουρτσάκι που περιλαμβάνεται στη συσκευασία.
ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ/ΦΥΛΑΞΗ
Πριν να αποθηκεύσετε τη μηχανή, χρησιμοποιήστε το καθαριστικό βουρτσάκι για να απομακρύνετε τις τρίχες από τη μηχανή και τις λεπίδες. Αποθηκεύετε τη μηχανή με τέτοιον τρόπο ώστε οι λεπίδες να προστατεύονται από φθορά.
Όταν δεν χρησιμοποιείται η μηχανή, θα πρέπει να τοποθετείτε στην κεφαλή το ειδικό εξάρτημα/οδηγό για την προστασία των λεπίδων.
Αυτή η συσκευή θα πρέπει να φυλάσσεται με τέτοιον τρόπο ώστε να μην υφίσταται χτυπήματα, θέρμανση πάνω από 100°C ή καύση.
ΕΙΔΙΚΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ:
Η ξυριστική σας μηχανή έχει σχεδιαστεί με διάφορα προηγμένα χαρακτηριστικά που σας βοηθούν να έχετε άριστα αποτελέσματα κάθε φορά που ξυρίζεστε. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την ξυριστική σας μηχανή για να ξυρίσετε ή να περιποιηθείτε εύκολα και ωραία μούσι, γένια, μουστάκι, σβέρκο, φαβορίτες και φρύδια ή όπου αλλού χρειάζεται περιποίηση. Επίσης μπορεί να χρησιμοποιηθεί από όλη την οικογένεια για ελαφριά κουρέματα και μικροβελτιώσεις ανάμεσα στις επισκέψεις στο κομμωτήριο ή για το περίγραμμα του σβέρκου.
n Ο οδηγός κοπής 6 θέσεων επιτρέπει εύκολο και ομοιόμορφο ξύρισμα.
Μπορείτε να αφαιρέσετε τον οδηγό (ώστε να έχετε μια έβδομη θέση κοπής) και να τον επανατοποθετήσετε χωρίς να αλλάξετε το προκαθορισμένο μήκος κοπής, έτσι ώστε, μόλις βρείτε το ιδανικό μήκος, να μην χρειάζεται να το ψάχνετε την επόμενη φορά. Ο οδηγός κοπής είναι ένα εξάρτημα που αποτελείται από δύο τμήματα: τη βάση και τη χτένα. Δεν πρέπει να αποσυναρμολογηθεί. Για να προσαρμόσετε τον οδηγό στη μηχανή, σπρώξτε τον ελαφρά υπό γωνία και πιέστε προς τα κάτω την ασφάλεια για να τον κρατήσετε σταθερό στη θέση του. Για να αφαιρέσετε τον οδηγό, πιέστε ελαφρά προς τα επάνω την ασφάλεια και αφαιρέστε τον οδηγό από την ξυριστική μηχανή. Ρυθμίστε το μήκος κοπής πατώντας τον μοχλό και μετακινώντας τη χτένα μπροστά ή πίσω προς την επιθυμητή ρύθμιση.
n Το αποσπώμενο σύστημα λεπίδων επιτρέπει τη γρήγορη εναλλαγή από λεπίδες πλήρους πλάτους, για κανονικό ξύρισμα, σε στενές λεπίδες, για να καθαρίσετε και να διαμορφώσετε το μουστάκι, το μούσι ή οποιοδήποτε άλλο σημείο στο οποίο χρειάζεται να καθορίσετε το σχήμα και να αφαιρέσετε τρίχες που περισσεύουν.
Για να αφαιρέσετε το εξάρτημα, τραβήξτε το επάνω άκρο της λεπίδας από το στέλεχος της μηχανής. Για να τοποθετήσετε το εξάρτημα, ευθυγραμμίστε το πίσω αυτί της κεφαλής του εξαρτήματος με την εγκοπή της εσωτερικής πλευράς της μηχανής και πιέστε από το επάνω άκρο των λεπίδων προς τα κάτω.
Σε περίπτωση που οι λεπίδες φθαρούν ή στομώσουν ή θέλετε ανταλλακτικές κεφαλές για τη μηχανή σας, μπορείτε να τις αγοράσετε από τη Wahl. Φροντίστε να ζητήσετε το κατάλληλο εξάρτημα με τον αντίστοιχο κωδικό του από το τμήμα εξυπηρέτησης και επισκευών (δείτε την τελευταία σελίδα για τα στοιχεία επικοινωνίας):
Η ξυριστική μηχανή που αγοράσατε ενδέχεται να μην διαθέτει όλες αυτές τις κεφαλές, αλλά όλες θα λειτουργούν με τη μηχανή σας εάν επιθυμείτε να τις αγοράσετε.
n Οι αυτό-ακονιζόμενες λεπίδες είναι κατασκευασμένες από χάλυβα υψηλής συμπίεσης και σχεδιασμένες έτσι ώστε να διατηρούν το σχήμα και την κοπτική τους ικανότητα για μεγάλο χρονικό διάστημα.
ΠΕΡΙΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗ ΓΕΝΕΙΑΔΑΣ
Παρακάτω ακολουθούν μερικές συμβουλές και προτεινόμενες θέσεις για την ξυριστική μηχανή. Κάποια από τις παρακάτω συμβουλές ενδέχεται να σας εξυπηρετεί.
1. Βουρτσίστε τα γένια σας στην κατεύθυνση προς την οποία φυτρώνουν, για να αποκαλυφθούν οι ίσιες τρίχες που ενδέχεται να είναι μακρύτερες από τις υπόλοιπες.

#1	Stubble Length	(2 mm)
#2	Short	(4 mm)
#3	Medium Short	(6 mm)
#4	Medium	(8 mm)
#5	Medium Long	(10 mm)
#6	Long	(12 mm)

2. Προσαρμόστε τον 6-θέσιο οδηγό κοπής για να περιποιηθείτε το μούσι σας. Ξεκινήστε με τον οδηγό στη θέση μεγάλου μήκους. Περάστε τη μηχανή στο πηγούνι με απαλές, κυκλικές κινήσεις, ακολουθώντας τη φυσική ροή του τριχωτού. Εάν ακολουθήσετε την αντίθετη φορά (κόντρα) από τη φυσική ροή του τριχωτού, η μηχανή θα κόψει πολύ πιο κοντές τις τρίχες και το γένι να κοπεί ακανόνιστα.
Επιλέξτε σταδιακά ρυθμίσεις μικρότερου μήκους στον οδηγό κοπής, μέχρι να φτάσετε στο επιθυμητό μήκος για το μούσι σας. Μπορείτε επίσης να ρυθμίσετε τον οδηγό κοπής με τρόπο ώστε να κόβει κοντά στο αυτί και κάτω από το πηγούνι, επιλέγοντας ρύθμιση μεγαλύτερου μήκους προς το πρόσθιο μέρος του προσώπου και του πηγουνιού σας. Όταν αφαιρείτε τον οδηγό κοπής, παραμένει την τελευταία ρύθμιση μήκους που επιλέξατε, μέχρι να την αλλάξετε.
Προσέχετε πάντοτε ο οδηγός κοπής να είναι κλειδωμένος με ασφάλεια στη θέση που θέλετε πριν να ξεκινήσετε το ξύρισμα.
3. Για να σχηματίσετε το περίγραμμα στο μούσι σας, αφαιρέστε τον οδηγό κοπής. Ξεκινήστε κάτω από το πηγούνι σας και κινούμενοι προς τα πίσω προς τη βάση του σαγονιού και τα αυτιά, σχηματίστε την εξωτερική περίμετρο του γενιού κάτω από το σαγόνι σας. Συνεχίστε τη γραμμή μέχρι τα αυτιά και τη φαβορίτα.
4. Τονίστε τη γραμμή του γενιού κινώντας τη μηχανή προς τα κάτω. Ξεκινήστε τη γραμμή που δημιουργήσατε και, προχωρώντας από το πηγούνι προς τα αυτιά, καθαρίστε την περιοχή ακριβώς κάτω από τη γραμμή του γενιού.
5. Σχηματίστε το επάνω μέρος του γενιού χρησιμοποιώντας την ίδια τεχνική.
ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΣΒΕΡΚΟ, ΤΙΣ ΦΑΒΟΡΙΤΕΣ, ΤΟ ΜΟΥΣΤΑΚΙ ΚΑΙ ΤΟ ΜΟΥΣΙ με την ξυριστική κεφαλή.
Κινήστε αργά τη μηχανή προς τα κάτω στις περιοχές που επιθυμείτε για άνετο ξύρισμα και διαμόρφωση.
ΞΥΡΙΣΜΑ ΧΕΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΟΔΙΩΝ με την ξυριστική κεφαλή.
Περάστε τη μηχανή επάνω από το χέρι ή το πόδι σας μέχρι να επιτύχετε το μήκος της τρίχας που θέλετε. Την πρώτη φορά που ξυρίζετε αυτές τις περιοχές, ξεκινήστε χρησιμοποιώντας ρύθμιση μεγαλύτερου μήκους για τη χτένα-οδηγό, και σταδιακά, χρησιμοποιήστε ρυθμίσεις μικρότερου μήκους, εάν θέλετε πιο κοντές τρίχες.
ΞΥΡΙΣΜΑ ΣΤΗΘΟΥΣ ΚΑΙ ΣΤΟΜΑΧΙΟΥ με την ξυριστική κεφαλή.
Περάστε τη μηχανή επάνω από το στέρνο σας, με κίνηση προς τα επάνω, μέχρι να επιτύχετε το μήκος που θέλετε. Για βαθύ ξύρισμα, χρησιμοποιήστε τη χτένα-οδηγό #1.
ΚΟΨΙΜΟ ΤΡΙΧΩΝ ΣΤΑ ΡΟΥΘΟΥΝΙΑ
Βεβαιωθείτε ότι τα ρουθούνια είναι καθαρά. Κινήστε αργά τη μηχανή καθαρισμού αυτιών/μύτης μέσα και έξω από κάθε ρουθούνι, σε βάθος όχι μεγαλύτερο από 0,5 εκατοστά.
ΚΟΨΙΜΟ ΤΡΙΧΩΝ ΣΤΑ ΑΥΤΙΑ
Βεβαιωθείτε ότι οι εξωτερικές περιοχές των αυτιών δεν έχουν κυψελίδα. Κρατήστε ίσιο το αυτί με το ένα χέρι και εισαγάγετε προσεκτικά τη μηχανή καθαρισμού αυτιών/μύτης στο αυτί, σε βάθος όχι μεγαλύτερο από 0,5 εκατοστά.
ΠΡΟΣΟΧΗ:Μην εισάγετε την κεφαλή ή άλλο ξένο σώμα στο έσω αυτί. Για τρίχες που μεγαλώνουν στην εξωτερική πλευρά του αυτιού, κινήστε απλώς τη μηχανή κατά μήκος των άκρων του αυτιού.
ΚΟΨΙΜΟ ΤΡΙΧΩΝ ΣΤΑ ΦΡΥΔΙΑ
Κινήστε αργά τη μηχανή για να κόψετε τις τρίχες που πετάνε. Για ακριβές, ομοιόμορφο κόψιμο, πλησιάζετε και απομακρύνετε αργά τη μηχανή καθαρισμού αυτιών/μύτης από τα φρύδια, για να επιτύχετε το μήκος που θέλετε. Μην πιέζετε επάνω στο φρύδι, γιατί μπορεί να αφαιρέσετε πάρα πολλές τρίχες.
Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε τη λεπίδα της μηχανής με τις χτένες-οδηγούς #2 ή #3. Κινήστε τη μηχανή με την κατεύθυνση της ροής των τριχών (από την άνω γωνία της μύτης προς το μέτωπο). Προσέχετε τα βλέφαρα σας καθώς κινείτε τη μηχανή.
ΧΡΗΣΗ ΧΤΕΝΩΝ-ΟΔΗΓΩΝ:
Για να προσαρμόσετε χτένες-οδηγούς, κρατήστε τη χτένα με τα δόντια στραμμένα προς τα πάνω. Προσαρμόστε σταθερά το εξάρτημα της χτένας-οδηγού στο κάτω μέρος της λεπίδας.
ΧΤΕΝΕΣ-ΟΔΗΓΟΙ ΞΥΡΙΣΜΑΤΟΣ:

ΞΥΡΙΣΜΑ ΜΕ ΧΤΕΝΕΣ-ΟΔΗΓΟΥΣ:
Ο οδηγός ξυρίσματος έχει 1 γραμμή, το εξάρτημα κοπής μεσαίου μήκους έχει δύο γραμμές και το εξάρτημα κοπής μεγάλου μήκους έχει τρεις γραμμές. Αυτά τα εξαρτήματα είναι ιδανικά για τη διαμόρφωση, την περιποίηση και τον σχηματισμό γενιών, καθώς και για να επιτύχετε την "αξύριστη" όψη. Για να χρησιμοποιήσετε τα εξαρτήματα, κινήστε τη μηχανή προς την κατεύθυνση των τριχών. Για πιο κοντές τρίχες, κινήστε τη μηχανή αντίθετα από την κατεύθυνση των τριχών.
ΧΤΕΝΕΣ-ΟΔΗΓΟΙ ΚΟΥΡΕΜΑΤΟΣ:
ΚΟΥΡΕΜΑ
Την πρώτη φορά που κόβετε τα μαλλιά σας, κόψτε μόνο ένα μικρό μέρος μέχρι να μάθετε πόσο μακριά αφήνει τα μαλλιά κάθε χτένα-οδηγός. Ξεκινάτε πάντα τοποθετώντας τη μεγαλύτερη χτένα-οδηγό στη μηχανή, κατόπιν χρησιμοποιήστε πιο κοντές χτένες (ή ρυθμίσεις – εάν χρησιμοποιείτε ρυθμιζόμενες χτένες-οδηγούς), εάν επιθυμείτε μικρότερο μήκος μαλλιών.
Να θυμάστε, ανάμεσα στις επισκέψεις σας στο κομμωτήριο, τα μαλλιά μεγαλώνουν ομοιόμορφα σε όλο το κεφάλι και ένα ελαφρύ κούρεμα στο σβέρκο και στα πλάγια ίσως είναι αρκετό για να επαναφέρετε την κομψή, περιποιημένη σας εμφάνιση.
Για ομοιόμορφο κόψιμο, αφήστε το ψαλίδι να ανοίγει δρόμο μέσα από τα μαλλιά. Μην το κινείτε πολύ γρήγορα.
1. Ξεκινήστε χτενίζοντας τα μαλλιά έτσι ώστε να πέφτουν προς τη φυσική τους κατεύθυνση.
2. Τοποθετήστε τη μεγαλύτερη χτένα-οδηγό στο ψαλίδι και ξεκινήστε κόβοντας τα πλάγια από κάτω προς τα επάνω. Κρατήστε το ψαλίδι ελαφρώς αντίθετα προς τα μαλλιά, με τα δόντια της χτένας-οδηγού να στρέφονται προς τα επάνω, αλλά να εφάπτονται στο κεφάλι. Περάστε αργά το ψαλίδι ανάμεσα από τα μαλλιά προς τα επάνω και προς τα έξω, κόβοντας μόνο ένα μικρό μέρος κάθε φορά.
Επαναλάβετε γύρω από τα πλάγια και το πίσω μέρος του κεφαλιού.
Εάν επιθυμείτε πιο κοντά μαλλί, τοποθετήστε χτένα-οδηγό μικρότερου μήκους (ή ρύθμισης – εάν χρησιμοποιείτε ρυθμιζόμενες χτένες-οδηγούς) ή, με το εξάρτημα που έχετε ήδη, πιέστε περισσότερο τη μηχανή και κρατήστε την πιο κοντά στο κεφάλι.
Όλη αυτή η διαδικασία απαιτεί πρακτική εξάσκηση και είναι πάντα προτιμότερο να αφήνετε περισσότερο μαλλί στα πρώτα κουρέματα.
Για την κορυφή του κεφαλιού, θα έχετε ένα αρκετά κοντό κούρεμα εάν χρησιμοποιήσετε τη χτένα-οδηγό 1 ίντσας (εάν το σετ περιλαμβάνει χτένα-οδηγό 1-1/4 ίντσας ή 1-1/2 ίντσας, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτήν για να αφήσετε λίγο περισσότερο μαλλί.) Με τα δόντια να εφάπτονται στο κεφάλι, ξεκινήστε αργά το κούρεμα από μπροστά προς τα πίσω. Και σε αυτή την περίπτωση, είναι προτιμότερο να αφήνετε τα μαλλιά κάπως μακριά στα πρώτα κουρέματα.

Litiumioni siistimissarjojen käyttöohjeet

fi Käyttöohjeet

TÄRKEITÄ TURVATOIMENPITEITÄ
Käyttäessäsi sähkölaitetta tulee aina noudattaa perussuojatoimenpiteitä, mukaan lukien:
LUE KAIKKI OHJEET JA TURVAOHJEET ENNEN TÄMÄN TRIMMERIN KÄYTTÖÄ.
VAARA
Sähköiskusta johtuvan kuoleman tai vamman vaaran vähentämiseksi:
1.Tätä laitetta voivat käyttää lapset, jotka ovat iältään 8 vuotta ja sen yli sekä henkilöt, joilla on alentuneita fyysisiä, aistillisia tai henkisiä kykyjä, tai puutetta kokemusta tai tiedosta, jos heitä valvotaan tai annetaan ohjausta laitteen käyttöä koskien turvallisella tavalla ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lasten ei saa leikkiä laitteen kanssa. Lasten ei saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
2. Älä kurkota laitteeseen, joka on pudonnut veteen. Irrrota se heti pistorasiasta.
3. Älä käytä kylvyn aikana tai suihkussa.
4. Älä laita tai vie laitetta sinne, mistä se voi pudota ammeeseen tai upota veteen. Älä laita tai pudota veteen tai muuhun nesteeseen.
5. Lukuunottamatta lataamista tämä laite tulee aina irrotaa pistorasiasta heti käytön jälkeen.
6. Irrota tämä laite aina pistorasiasta ennen puhdistusta.
7. (Vain uudelleenladattava laite.) Irrota laturi ennen trimmerin käyttämistä.
VAROITUS
Palovamman, sähköiskun tai henkilöihin kohdistuvan vamman vähentämiseksi:
1. Älä riko, pura, äläkä kuumenna yli 100 °C (212°F) -asteen tai polta laitetta tulipalovaaran, räjähdysvaaran tai palovamman vaaran takia.
2. Tämä virtalaite on tarkoitettu suunnattavaksi oikein pystysuoraan tai vaaka-asentoon.
3. Tarkka valvonta on tarpeen tätä laitetta käytettäessä oltaessa lasten tai vammaisten läheisyydessä tai heidän ollessa paikalla.
4. Käytä tätä laitetta vain sille tarkoitetussa käyttötarkoituksessa tässä käyttöoppaassa kuvatulla tavalla. Älä käytä kiinnitysosia, joita valmistaja ei suosittele.
5. Älä koskaan käytä tätä laitetta, jos siinä on vioittunut johto tai pistoke, ellei se toimi kunnolla, jos se on pudonnut tai vaurioitunut, tai se on pudonnut veteen. Palauta laite Wahl Clipper Corporationiin tutkittavaksi ja korjattavaksi.
6. Pidä johto poissa kuumista pinnoista.
7. Laita vain hyväksytty muuntimen pistoke tai matkapistoke laturin liitinrasiaan.
8. Älä käytä ulkosalla tai siellä, missä aerosoli- (suihke-)tuotteita käytetään tai missä annetaan happea.
9. Älä pudota tai laita mitään esinettä koskaan mihinkään aukkoon.
10. Älä käytä kasvovamman takia tätä laitetta terän tai viimeistelyn kiinnitysosan ollessa viallinen tai rikkoutunut.
11. Laita aina pistoke ensiksi laitteeseen, sitten pistorasiaan.
Kytke laite irti kääntämällä se "OFF - 0,"
-asentoon ota sitten pistoke pois pistorasiasta.
SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET
Käytä vain kotikäyttöisesti
LATAUkSEN JA TOIMINNAN LED
1. Tämä trimmeri on tarkoituksenmukaisesti suunniteltu talouskäyttöön. Sen tulee antaa latautua täysin 1 tunnin ajan ennen ensimmäistä käyttöä. Ellei se lataudu täydellisesti ennen ensimmäistä käyttöä, LED vilkkuu trimmeriä käytettäessä.
2. Poista trimmeri, latausmuunnin ja lisäosat pakkausmateriaalista.
3. Kytke muunnin trimmeriin. VARMISTA, ETTÄ TRIMMERI ON LADATTAESSA "OFF - 0" -ASENNOSSA.
4. Kytke latausmuuntimen sopivaan pistorasiaan, jossa on oikea jännite.
5. Trimmeriä ladattaessa LED on päällä (ON).
6. Trimmeriä käytettäessä LED on päällä (ON).
7. Kun lataus on suoritettu loppuun, LED menee ON (PÄÄLLÄ)-tilasta OFF (POIS) -tilaan.
8. Kun trimmerissä on vähän energiaa, LED vilkkuu sen merkiksi, että virtaa on jäljellä alle 15%. Kun vilkkuminen alkaa, pitäisi vielä olla riittävästi jäljellä virtaa siistimisen loppuunsaattamiseksi ennen trimmerin uudelleenlatausta.
9. Kun LED alkaa vilkkua sen merkiksi, että laite tulee ladata uudelleen, se pysyy vilkkuvana, kunnes trimmeri on täysin uudelleenladattu tai kunnes trimmeristä loppuu virta. Täysin uudelleenladattu merkitsee, että riittävästi latausaikaa on kulunut ja LED on mennyt ON-tilasta OFF-tilaan. Täysi lataus tyhjästä akusta asti kestää noin 1 tunnin.
10. Kun trimmerissä on vähän virtaa, se tulee kytkeä muuntimeen ja laittaa pistorasiaan käytettävän maksimitehon varmistamiseksi sitä seuraavan kerran käytettäessä. Tämä muunnin on tarkoitettu pariston täyteen lataamiseen ilman ylilatautumista. Älä käytä trimmeriä latauksen aikana.
11. Pariston lataaminen kestää noin 60 minuuttia. Litiumionitrimmerissä on myös pikalatausominaisuus.
12. Laita laturin liitinrasiaan vain valmistajan toimittama uudelleenlatausmuuntajan pistoke.
VIANETSINTÄ
· Jos LED ei vilkkunut ennen kuin trimmeri lakkasi toimimasta, yritä trimmerin uudelleenasetusta lataamalla trimmeri täysin, kunnes LED menee OFF-tilaan.
· Siistiminen on otettu pois päältä ladattaessa tai jos erotuspistoke on laitettu pistorasiaan.
· Jos trimmeri on täysin ladattu, LED saattaa jäädä OFF-tilaan, jos se on kiinnitettynä laturiin.
· Jos trimmeri lakkasi toimimasta, yritä laitteen uudelleenasetusta kytkemällä trimmeri laturiin.
· Ellei trimmeri näytä latautuvan, tarkasta seuraava ennen sen palauttamista korjattavaksi:
1. Tarkasta pistorasia sen varmistamiseksi, että se on kunnossa kytkemällä siihen jokin muu laite.
2. Varmista, ettei pistorasia ole kytkettynä valokatkaisimeen, joka ottaa virran pois päältä pistorasiasta, kun valot sammutetaan.
3. Varmista, että trimmeri on kytketty oikein latausmuuntimeen, kaikki liitännät on kiinnitetty kunnolla ja trimmerin kytkin on käännetty "OFF - 0" -asentoon.
4. Jos sähkö on kytkettynä päävirtakytkimeen, suosittelemme trimmerin irrottamista laturista aina, kun päävirtakytkin on pois päältä. Laitteen jättäminen kytkettynä jännitteettömään pistorasiaan tai kytkemättömään laturiin tyhjentää paristoa.
5. Jos trimmeri ei toimi, vaikka se on täysin ladattu, käännä laite päälle "ON - I" -asentoon ja nipistä tai työnnä teriä käsin. (öljy on saattanut kuivua terien väliin, jolloin ne saattavat olla väliaikaisesti juuttuneina yhteen.)
LITIUMIONIPARISTON VAIHTAMINEN, LEIKKUUKONEEN HÄVITTÄMINEN JA KIERRÄTTÄMINEN:
· Tee pariston vaihto lähettämällä kokonainen, ehjä leikkuukone osoitteeseen: Wahl Annex 3001 North Locust, P.O. Box 578, Sterling, IL 61081
Älä yritä poistaa paristoa. Litiumioniparistot saattavat räjähtää, syttyä tuleen ja /tai aiheuttaa palovammoja, jos ne poistetaan, vahingoittuvat tai joutuvat veteen tai altistuvat korkeille lämpötiloille.
· Ellet halua vaihtaa paristoa, kokonainen, ehjä leikkuukoneykskkö tulee hävittää. Älä yritä hävittää paristoa poistamalla se. Litiumioniparistot saattavat kuulua paikallisten käytöstäpoistomääräysten piiriin. Monet paikkakunnat kieltävät niiden laittamisen normaaleihin jäteastioihin. Tarkasta paikalliset lait ja määräykset.
· Ota yhteyttä kierrätysasioissa valtion jätteidenkäsittelystä vastaavaan virastoon, jätehuoltoon, jälleenmyyjään tai mene verkossa kierrätystä koskeviin lähteisiin, kuten esim.: www.batteryrecycling.com tai www.rbrc.org.
MATKAPISTOKE
Matkailupistoketta käytetään trimmerin estämiseksi vahingossa tapahtuvalta virran päällekytkeytymiseltä matkustettaessa. Matkapistokkeen ollessa kytkettynä virtapainike ei toimi.
TRIMMERIN HOITO
TERIEN ÖLJYÄMINEN
Parhaiten onnistut panemalla yksi tai kaksi pisaraa Wahl Clipper Oilia teriin vain tarvittaessa tai noin kerran kuukaudessa. Moottorin laakerit voideltaan jatkuvasti—älä yritä voidella.
Trimmeriä voideltaessa käännä trimmeri "ON - I" -asentoon, pitele laitetta terät ALASpäin, purista pari tippaa öljyä teriin. Pyyhi pois liika öljy pehmeällä kankaalla.
HUOMAA—ÄLÄ ÖLJYÄ LIIKAA!
Liika öljyäminen tai nesteiden käyttäminen aiheuttaa vian, jos sitä pääsee tunkeutumaan moottoriin.

TERÄN HOITO
Trimmerin terissä on tarkkuuskarkaistut, hiotut ja kiillotetut leikkuuhampaat. Teriä tulee käsitellä varovasti, eikä niitä koskaan saa kolauttaa tai käyttää likaisten tai karkeiden materiaalien leikkaamiseen. Älä koskaan huuhtele teriä vedellä, sillä ne saattavat ruostua. Puhdista mukana tulevalla harjalla.
PUHDISTUS/SÄILYTYS
Puhdista ennen trimmerin säilöön laittamista laitteesta ja teristä irtohiukset puhdistusharjalla. Laita laite säilöön siten, etteivät terät siellä vaurioidu.
Kun trimmeriä ei käytetä, trimmerin ohjaimen/terän suojusosan tulee olla paikallaan terien suojaksi.
Tätä laitetta tulee säilyttää siten, ettei se ole alttiina rikkoutumiselle, yli 100 °C (212°F) -asteen kuumenemiselle tai polttamiselle.
ERITYISOMINAISUUDET:
Trimmeriin kuuluu useita lisätoimintoja parhaan mahdollisen tuloksen aikaansaamiseksi aina siistittäessä. Trimmeriä voidaan käyttää mukavasti pukinpartojen, partojen, viiksien, niskarajan, pulisonkien, korva- ja kulmakarvojen ympäryssalueen siistimiseen tai missä tahansakin siistimistä tarvitaan. Siitä on myös loistavaksi kaikenkattavaksi perhetrimmeriksi pienempiin hiusten leikkuusiin ja parannuksiin parturissa käyntien välillä tai niskan ulkomuodon siistimiseen.
n6-asentoinen viimeistelyohjain tekee jatkuvan viimeistelyn helpoksi milloin vain.
Ohjain voidaan poistaa (antaen seitsemännen leikkuuasennon) ja kiinnittää uudelleen muuttamatta senhetkistä leikkuupituutta, joten kun olet löytänyt parhaan mahdollisen pituuden, sitä ei tarvitse arvailla aina viimeisteltäessä. Viimeistelyohjain on kaksiosainen ryhmä, joka koostuu runko-osasta ja kammasta. Sitä ei saa purkaa. Ohjain kiinnitetään liu'uttamalla se pieneen kulmaan ja painamalla vapautussalpa alas paikalleen lukitsemiseksi. Ohjain poistetaan työntämällä vapautussalpaa varovasti ylös ja liu'uttamalla ryhmä pois trimmeristä. Säädä siistimispituutta painamalla peukalovipua ja liikuttamalla kampaa eteen- tai taaksepäin haluttuun asetukseen.
n Irrotettava teräjärjestelmä mahdollistaa nopean vaihtamisen täyssiistimiseen tarkoitetusta vakiolevyisestä terästä detaljoituun siistimiseen tarkoitettuun kapeaan terään pulisonkien ja pukinparran ympäristöstä tai mistä tahansa hiusrajan tekemiseksi ja hajaviiksien leikkaamiseksi.
Poista kiinnitysosa vetämällä terän yläreuna pois runkoyksiköstä. Kiinnitä suuntaamalla kiinnitysosan pään takasalpa trimmerin sisäreunan aukkoon ja paina terän yläosa alas.
Jos terät vaurioituvat tai tylsyvät, ja jos haluat lisää kiinnityspäitä trimmeriin, voit ostaa niitä Wahlilta. Muista tiedustella seuraavaa kiinnitysosaa osanumeroineen huolto- ja korjausosastoltamme (katso viimeisen sivun yhteydenottotietoja):
Ostamassasi trimmerissä ei ehkä ole kaikkia näitä päitä, mutta ne kaikki toimivat trimmerissäsi, jos haluat niitä ostaa.
Itseteroittuvat terät ovat suurpuristettua kovaterästä, ja ne on tehty säilyttämään muotonsa ja terävyytensä pitkiäkin aikoja.

#1	Stubble Length	(2 mm)
#2	Short	(4 mm)
#3	Medium Short	(6 mm)
#4	Medium	(8 mm)
#5	Medium Long	(10 mm)
#6	Long	(12 mm)

PARRAN SIISTIMINEN JA REUNA-AJO
Seuraavia siistimisvaiheita ja trimmerin asentoja suositellaan. Saatat pitää eri menetelmiä toimivampina kohdallasi.
1. Kampaa partaasi sen kasvusuuntaan, jotta ehkä muita pidemmät hajakarvat paljastuisivat.
2. Kytke 6-asentoinen viimeistelyohjain parran siistimiseksi ja vähentämiseksi. Aloita asettamalla ohjain pitkään siistimispituuteen. Siisti leukaa kohti tasaisin, päällekkäisin vedoin parran olomuotoa noudattaen. Jos siistit parran luonnollisen olomuodon vastaisesti, trimmeri leikkaa karvat lyhyemmiksi ja tulos saattaa olla laikukas.
Säädä viimeistelyohjainta asteittain lyhyempään asentoon, kunnes saat aikaan haluamasi parran pituuden. Saatat haluta asettaa viimeistelyohjaimen kiinnitysosan lyhyempään leikkaamaan tarkemmin korvan läheltä ja alhaalta leuan alta vaihtamalla pitempään asetukseen kasvojen etuosaan ja leuan kärkeen tultaessa. Poistaessasi viimeistelyohjaimen se pysyy viimeisessä pituusasetuksessa, kunnes muutat sitä.
Muista aina, että viimeistelyohjain lukittuu lujasti haluamaasi asentoon ennen kuin aloitat siistimisen.
3. Tee parran rajaus poistamalla viimeistelyohjain. Aloita leuan alta ja etene takaisin leukaluuta ja korvia kohti, leikkaa parran ulkoreuna leukaluun alta. Jatka suuntaamalla koko ajan ylöspäin korviin ja hiusrajaan saakka.
4. Korosta parran rajaa käyttämällä trimmeriä alaspäin meniviin liikkein. Aloita rajasta, jonka olet tehnyt ja etene leuasta kohti korvia, siisti alue aivan parran rajan alta.
5. Rajaa parran ylempi osa samalla tekniikalla.
NISKARAJOJEN, PULISONKIEN, VIIKSIEN JA PARTOJEN VIIMEISTELY
trimmerin päätä käyttäen.
Liikuta trimmeriä hitaasti alaspäin haluamillasi alueilla siistimisen ja muotoilun tekemiseksi huolitellusti.
KÄSIVARREN JA SÄÄRIKARVOJEN SIISTIMINEN trimmerin päätä käyttäen.
Liu'uta trimmeriä käsivarren tai säären päällä, kunnes haluttu karvapituus on saavutettu. Ensikertaa karvoja siistiessäsi aloita trimmerin ohjainkamman pitemmästä asetuksesta, käytä sitten lyhyempiä, jos suosit lyhyempiä pituutta.
RINTA- JA VATSAKARVOJEN SIISTIMINEN trimmerin päätä käyttäen.
Liu'uta trimmeriä ylävartalon alueella ylöspäin menevin liikkein, kunnes haluttu karvapituus on saavutettu. Tee tiukka, keskeytymätön siistiminen käyttämällä #1 ohjauskampaa.
NENÄKARVOJA SIISTIESSÄSI VARMISTA,
että nenäkäytävät ovat puhtaat. Liikuta trimmeriä korva-/nenätrimmeriä sisään ja ulos kustakin sieraimesta, ei kuitenkaan syvemmälle kuin 1/4 tuumaa.
KORVAKARVOJA SIISTIESSÄSI VARMISTA,
ettei korvien ulkoalueilla ole vaikkua. Pitele korvaa sileänä toisella kädellä ja älä laita korva-/nenätrimmeriä yli 1/4" ulkokorvan sisään.
VAROITUS: Älä laita siistintäosaa tai muuta ulkoista esinettä sisäkorvaan. Karvan kasvaessa korvan ulkopuolelle liikuta siistintäosaa hitaasti korvan reunoja pitkin.
SIISTI KULMAKARVAT LIIKUTTAMALLA SIISTINTÄOSAA
hitaasti hajakarvojen tarkasti leikkaamiseksi. Tarkan, viimeistellyn tuloksen saamiseksi liikuta hitaasti korva-/nenätrimmeriä lähempää ja kauempaa kulmakarvoja haluamasi pituuden aikaansaamiseksi. Älä paina kulmakarvoja vasten, koska silloin saattaa lähteä liikaa karvoja.
Trimmerin terää voi myös käyttää #2 tai #3 ohjainkammalla. Liikuta trimmeriä hiuskasvun suuntaisesti (nenänvarresta ohimolle). Muista varoa silmäripsejä siistiessäsi.
OHJAINKAMPOJEN KÄYTTÖ:
Kiinnitä ohjainkammat pitämällä kampaa hampailla ylhäällä. Napsauta ohjainkamman kiinnitysosa trimmerin terän alaosaan.
TRIMMERIN OHJAINKAMMAT:

TRIMMERIN OHJAINKAMMAT:
Siistimen ohjainkammassa on 1 salpa, keskileikkuun kiinnitysosassa on kaksi salpaa pitkän leikkuun kiinnitysosassa on kolme salpaa. Nämä kiinnitysosat ovat ihanteellisia parran siistimiseen, kaventamiseen ja rajaukseen sekä kasvojen ympäristön sängen saamiseksi näyttämään "tarkasti ajetuksi". Käytä kiinnitysosia kulkemalla karvojen suuntaan. Tarkasti ajetun ulkonäön aikaansaamiseksi etene karvojen suunnan vastaisesti.
LEIKKUUKONEEN OHJAINKAMMAT:
HIUSTEN LEIKKUU
Ensimmäistä kertaa hiuksia leikatessasi leikkaa vain pieni määrä, kunnes perehdyt, kuinka pitkiksi kukin ohjainkampa hiukset jättää. Aloita aina asettamalla suurin ohjainkampa leikkuukoneeseen, käyttämällä sitten lyhyempiä kampoja (tai asetuksia - jos käytetään säädettäviä ohjainkampoja), jos haluatan lyhyempi pituus.
Muista ammattiparturissa käyntien välissä, että hiukset kasvavat tasaisesti kaikkialla päässä ja että kevyt siistiminen alempaa niskasta ja sivuilta saattaa olla kaikki, mitä tarvitaan tarkannäköisen, hyvin siistityn ulkonäön aikaansaamiseksi jälleen.
Yhtenäinen leikkuu tapahtuu antamalla leikkuukoneen leikata oman tiensä hiuksiin. Älä pakota sitä nopeutta lisäämällä.
1. Aloita kampaamalla hiukset siten, että ne ovat luonnollisessa suunnassa.
2. Aseta suurin ohjainkampa leikkuukoneeseen ja aloita ajaminen sivuilta alhaalta ylöspäin. Pitele leikkuukonetta hieman hiuksia vasten sen ohjainkamman hampaiden osoittaessa ylöspäin, mutta vaakatasossa päätä vasten. Nosta hitaasti leikkuukonetta ylös ja poispäin hiusten lävitse leikaten vain pieni määrä kerrallaan.
Toista pään sivuilta ja takaa.
Jos haluat lyhyemmät hiukset, muuta joko lyhyempään ohjainkampaan (tai asetusta - jos käytät säädettävä ohjainkampoja) tai paina kovempaa, ja nosta pois päästä vähemmän senhetkisellä kiinnitysosalla.
Tämä koko prosessi vaatii harjoittelua, ja on aina parasta jättää liikaa hiuksia ensimmäisillä hiustenleikkuukerroilla.
Pään yläosan leikkuun osalta saat melko lyhyen leikkuun aikaan, kun käytät 1" ohjainkampaa (Jos sarjaan kuuluu 1-1/4" tai 1-1/2" ohjainkampa, voit käyttää tätä melko pitkään leikkuuseen.) Hampaiden ollessa vaakatasossa päätä vasten aloita hitaasti ajaminen etuosasta takaosaanpäin. Muista jälleen, että on aina parasta jättää liikaa hiuksia ensimmäisillä hiustenleikkuukerroilla.

WAHL HOME PRODUCTS

STAINLESS STEEL

Lithium • Ion+

Detachable Blade Trimmer

© 2015 Wahl Clipper Corporation

Part No . 94599-301

WAHL CLIPPER CORPORATION
World Headquarters
P.O. Box 578. Sterling, IL 61081

Wahl (UK) Ltd.
Herne Bay Trade Park
Sea Street Herne Bay, Kent
CT6 8JZ England

Wahl GmbH
Roggenbachweg 9
78089 Unterkirnach, Germany

Wahl Clipper (PTY) Ltd.
Suite L9 & L10
Hingham Field Office Park
79 Boeing Road East
Bedfordview, Gauteng 2007South Africa

Wahl International Consumer Group
Engelenburgstraat 36
7391 AM Twello, Nederland

Уолл Рус
Ракетный бульвар, д. 16
129164 Москва

Wahl Argentina
Av. Alvarez Jonte 5655
Buenos Aires (C1407GPK) Argentina

Unity Agencies Pty Ltd
3 Durbell St
PO Box 456
Acacia Ridge QLD 4110
Australia

Wahl Brasil
Rua Voluntários da Pátria, 301 sala 802
Botafogo - CEP: 22270-000
Rio de Janeiro - RJ

Wahl India Grooming Products Pvt Ltd
201, 2nd Floor X Cube, Opp. Fun Republic
New Link Road, Andheri (West)
Mumbai – 400 053 Maharashtra, India

Please visit www.wahlglobal.com

A Lithium Ion Grooming Kits használati útmutatója

hu használati útmutatója

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Lityum Iyon Kilisel Bakım Setleri Kullanım Talimatları

tr Kullanım Talimatları

ÖNEMLİ GÜVENLİK ÖNLEMLERİ

Bruksanvisning for litium-ion pleiesett

no Bruksanvisning

VIKTIGE SIKKERHETSTILTAK

Når du bruker det elektriske apparatet skal grunnleggende forholdsregler alltid følges, inkludert følgende:

LES ALLE INSTRUKSJONER OG SIKKERHETSTILTAK FØR BRUK.

FARE

הוראות הפעלה עבור ערכות עיצוב והסרת שיער ליתיום-יון

he

אמצעי בטיחות חשובים